



Guía del usuario del teléfono IP 7931G de Cisco Unified para Cisco Unified Communications Manager 9.0 (SCCP y SIP)

Primera publicación: January 01, 2012

Última modificación: June 18, 2012

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-1706

USA

<http://www.cisco.com>

Tel: 408 526-4000

800 553-NETS (6387)

Fax: 408 527-0883

LAS ESPECIFICACIONES Y LA INFORMACIÓN RELATIVAS A LOS PRODUCTOS DE ESTE MANUAL ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. TODAS LAS DECLARACIONES, INFORMACIONES Y RECOMENDACIONES INCLUIDAS EN ESTE MANUAL SE CONSIDERAN PRECISAS; SIN EMBARGO, NO SE PRESENTAN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. LOS USUARIOS DEBEN ASUMIR LA PLENA RESPONSABILIDAD DE SU APLICACIÓN EN TODOS LOS PRODUCTOS.

LA LICENCIA DE SOFTWARE Y LA GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO AL QUE ACOMPAÑAN SE EXPONEN EN EL PAQUETE DE INFORMACIÓN QUE SE ENVÍA CON EL PRODUCTO Y SE INCLUYEN EN EL PRESENTE DOCUMENTO A TRAVÉS DE ESTA REFERENCIA. SI NO ENCUENTRA LA LICENCIA DE SOFTWARE O LA GARANTÍA LIMITADA, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL REPRESENTANTE DE CISCO PARA OBTENER UNA COPIA.

La siguiente información concierne al cumplimiento de los requisitos de la FCC para dispositivos de Clase A: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase A de conformidad con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en entornos comerciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse ni usarse de conformidad con el manual de instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales que dificultarían las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en áreas residenciales puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso se les solicitará a los usuarios que corrijan dicha interferencia por su propia cuenta.

La siguiente información concierne al cumplimiento de los requisitos de la FCC para dispositivos de Clase B: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B de conformidad con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites han sido diseñados con el objetivo de proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse ni usarse de conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales que dificultarían las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda a los usuarios que intenten corregir las interferencias mediante uno o varios de los métodos que se indican a continuación:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre los equipos y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Diríjase al proveedor o a un técnico de radio/TV cualificado para obtener asistencia.

La realización de modificaciones en este producto sin la autorización de Cisco podría invalidar la aprobación de la FCC y anular su autorización para utilizar este producto.

La implementación de Cisco de la compresión de encabezados TCP es una adaptación de un programa desarrollado por la Universidad de California, Berkeley (UCB), como parte de la versión de dominio público del sistema operativo UNIX de la UCB. Reservados todos los derechos. Copyright © 1981, Regentes de la Universidad de California.

INDEPENDIEMENTE DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA QUE AQUÍ SE DESCRIBA, TODOS LOS ARCHIVOS DE DOCUMENTACIÓN Y SOFTWARE DE ESTOS PROVEEDORES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" CON TODOS LOS ERRORES QUE PUDIERAN INCLUIR. CISCO Y LOS PROVEEDORES MENCIONADOS ANTERIORMENTE DENIEGAN TODA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN, O LAS QUE PUDIERAN SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL.

EN NINGÚN CASO CISCO O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CONSECUENCIAL O FORTUITO, INCLUIDOS ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, O LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE DATOS COMO CONSECUENCIA DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTE MANUAL, AUNQUE CISCO O SUS PROVEEDORES HAYAN SIDO NOTIFICADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco o sus filiales en Estados Unidos y en otros países. Para ver una lista de las marcas registradas de Cisco, visite la dirección URL siguiente: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Las marcas registradas de terceros que se mencionan son propiedad de sus respectivos dueños. El uso del término "socio" no implica ninguna relación de asociación entre Cisco y cualquier otra empresa. (1110R)

Las direcciones de Protocolo de Internet (IP) que se utilizan en este documento no son necesariamente direcciones reales. Los ejemplos, las capturas de pantalla de comandos y las figuras que se incluyen en este documento tienen un carácter meramente ilustrativo. Cualquier utilización de direcciones IP reales en contenidos ilustrativos es casual e involuntaria.



CONTENIDO

Prólogo xi

Introducción xi

Información adicional xii

Tutoriales en soporte informático de los teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified xii

Información sobre seguridad y rendimiento xiii

Interrupción del suministro eléctrico xiii

Dispositivos externos xiii

Seguridad de los productos de Cisco xiv

Funciones de accesibilidad xiv

Funciones del teléfono IP de Cisco Unified 1

Botones y hardware 1

Definiciones de línea y llamada 5

Iconos de línea y llamada 6

Funciones de la pantalla del teléfono 8

Navegación por el menú de aplicaciones 9

Sistema de ayuda del teléfono 9

Disponibilidad de funciones 10

Protocolos de señalización SIP y SCCP 11

Ahorro de energía 11

Instalación del teléfono 13

Conexiones del teléfono IP 7931G de Cisco Unified 13

Cerradura de cable del teléfono 14

Ajuste del soporte del auricular 15

Registro mediante TAPS 15

Compatibilidad con auriculares 16

Calidad de sonido 16

Información sobre auriculares inalámbricos 16

Funciones de llamadas 17

Opciones básicas de llamada	17
Realización de una llamada	18
Realización de una llamada mediante el altavoz	18
Realización de una llamada mediante los auriculares	18
Rellamada a un número	19
Marcación desde un registro de llamadas	19
Opciones adicionales de llamada	19
Realización de una llamada mientras hay otra activa (mediante una línea diferente)	20
Realización de una llamada de marcación rápida	20
Marcación desde un directorio corporativo en el teléfono	20
Notificación en caso de extensión ocupada o que esté llamando disponible (RetroLla)	21
Realización de una llamada de prioridad (precedencia)	21
Marcación desde una entrada de la Libreta personal de direcciones (LPD)	21
Realización de una llamada mediante un código de seguimiento o facturación	22
Realización de una llamada desde un teléfono móvil mediante el acceso de voz móvil	22
Realización de una llamada de marcación veloz	22
Realización de una llamada mediante la LPD	23
Contestación de llamadas	23
Desconexión de una llamada	25
Puesta en espera y reanudación de llamadas	25
Puesta en espera de una llamada	26
Eliminación del estado de espera de una llamada en la línea actual	26
Varias llamadas	26
Transmisión de llamadas en curso	27
Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a uno de escritorio que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones)	27
Cambio de una llamada en curso del teléfono móvil al teléfono de escritorio	27
Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a un dispositivo de Cisco Unified que comparte la misma línea (Transferencia de sesiones)	27
Silencio	28
Activación o desactivación del silencio en una llamada	28
Transferencia de llamadas	28
Transferencia de llamadas sin hablar con el destinatario de la transferencia	29
Diálogo con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)	29

Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz	29
Envío de una llamada activa, que esté sonando o en espera a un sistema de mensajes de voz	30
Desvío de llamadas	30
Configuración y cancelación de la función Desvío incondicional desde el teléfono	31
Configuración o cancelación del desvío de llamadas	32
No molestar	32
Activación y desactivación de la función NoMlsta	32
Configuración de los ajustes de NoMlsta	33
Llamadas de conferencia	33
Conferencia ad hoc	33
Creación de una conferencia llamando a los participantes	34
Adición de participantes nuevos a una conferencia	34
Conexión a una conferencia	35
Conexión de llamadas existentes en una sola línea de teléfono	35
Conexión de llamadas existentes en múltiples líneas de teléfono	35
Conferencia Meet Me	36
Inicio de una conferencia Meet Me	36
Participación en conferencias Meet Me	36
Lista de participantes en una conferencia	37
Control de conferencias mediante listas de participantes	37
Comprobación de la seguridad de las llamadas de conferencia	38
Llamadas de intercomunicación	38
Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación preconfigurado	39
Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación cualquiera	39
Recepción de una llamada de intercomunicación	39
Gestión avanzada de llamadas	39
Marcación rápida	40
Realización de una llamada mediante botones de marcación rápida	40
Realización de llamadas mediante la marcación abreviada con el auricular colgado	40
Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado	41
Realización de conferencias mediante marcación abreviada con el auricular descolgado	41
Transferencia de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado	41

- Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado y con una llamada en espera **42**
- Realización de una llamada mediante marcación veloz **42**
- Captura de llamadas **42**
 - Respuesta a una llamada que suena en otra extensión dentro del grupo de captura de llamadas **43**
 - Respuesta a una llamada que suena en otra extensión fuera del grupo de captura de llamadas **43**
 - Contestación de una llamada en otra extensión de un grupo o de un grupo asociado **43**
 - Respuesta a una llamada en una determinada extensión (número de línea) **44**
- Aparcamiento de llamadas **44**
 - Almacenamiento y recuperación de una llamada activa mediante Aparcar llamada **45**
 - Dirección y almacenamiento de una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido **45**
 - Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido **45**
 - Dirección, almacenamiento y recuperación de una llamada activa en un número de aparcamiento asistido de llamadas dirigido **46**
- Grupos de salto **46**
 - Conexión y desconexión de grupos de salto **46**
- Líneas compartidas **46**
 - Icono de remoto en uso **47**
 - Información de llamadas e intrusión **47**
 - Privacidad **47**
 - Información de líneas compartidas **47**
 - Permiso o prohibición para que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas **48**
 - Funciones de Busy Lamp Field **48**
 - Uso de la captura de BLF para responder a una llamada entrante **49**
- Llamadas seguras **49**
- Seguimiento de una llamada sospechosa **51**
 - Información al administrador del sistema sobre llamadas sospechosas o molestas **51**
- Llamadas de prioridad **51**
- Cisco Extension Mobility **52**
 - Inicio de sesión en EM **53**

Cierre de sesión en EM	53
Cambio de PIN mediante el servicio de cambio de credencial	54
Cambio de PIN mediante la tecla programada Cambiar PIN	54
Llamadas empresariales mediante un solo número de teléfono	54
Conexión móvil y acceso de voz móvil	55
Puesta en espera de una llamada contestada en el teléfono móvil	56
Conexión al acceso de voz móvil	56
Activación de la conexión móvil desde el teléfono móvil	56
Desactivación de la conexión móvil desde el teléfono móvil	57
Activación o desactivación del acceso de conexión móvil a todos los destinos remotos desde el teléfono de escritorio	57
Auricular, auriculares y altavoz	59
Auricular	59
Auriculares	60
Auriculares de banda ancha	60
Altavoz	60
Respuesta automática mediante auriculares o altavoz	61
Personalización del teléfono	63
Personalización de timbres y del indicador de mensajes	63
Cambio del tono de llamada	63
Ajuste del nivel de volumen del timbre del teléfono	64
Cambio del modo en que se indican los mensajes de voz en el auricular	64
Cambios en el indicador sonoro de mensajes de voz	64
Personalización de la pantalla del teléfono	64
Cambio del brillo de la pantalla del teléfono	65
Cambio del idioma de la pantalla del teléfono	65
Cambio de una etiqueta de texto de línea	65
Ajuste del contraste	66
Configuración de luz de fondo	66
Registros de llamadas y directorios	67
Registros de llamadas	67
Visualización de registros de llamadas	68
Visualización de los detalles de un solo registro de llamada	68
Eliminación de todas las entradas de llamadas de todos los registros	68
Eliminación de todas las entradas de llamadas de un solo registro	68

- Eliminación de un único registro de llamadas 69
- Marcación desde un registro de llamadas cuando no hay otra llamada en curso 69
- Marcación desde un registro de llamadas mientras se está conectado a otra llamada 69
- Rellamada de una llamada internacional desde los registros de llamadas perdidas y recibidas 70
- Funciones de directorios 70
 - Directorio corporativo 71
 - Marcación desde un directorio corporativo sin otra llamada en curso 71
 - Marcación desde un directorio corporativo durante otra llamada 71
 - Directorio personal 72
 - Acceso al directorio personal (para consultar la LPD y los códigos de marcación veloz) 72
 - Búsqueda de una entrada de la LPD 72
 - Marcación desde una entrada de la LPD 73
 - Eliminación de una entrada de la LPD 73
 - Edición de una entrada de la LPD 73
 - Adición de una entrada nueva a la LPD 74
 - Adición de un código de marcación veloz sin utilizar una entrada de la LPD 74
 - Búsqueda de códigos de marcación veloz 74
 - Realización de una llamada mediante un código de marcación veloz 75
 - Eliminación de un código de marcación veloz 75
 - Cierre de sesión en el directorio personal 75
- Mensajes de voz 77**
 - Identificación de mensajes de voz 77
 - Configuración del servicio de mensajes de voz 78
 - Escucha de mensajes de voz o acceso al sistema de mensajes de voz 78
- Páginas Web Opciones de usuario 79**
 - Inicio y cierre de sesión en las páginas Web Opciones de usuario 79
 - Selección de un dispositivo en la página Web Opciones de usuario 80
 - Acciones en las páginas Web Opciones de usuario 80
 - Selección de una opción de configuración 81
 - Configuración de funciones y servicios en la Web 81
 - Directorio personal en la Web 81
 - Adición de una nueva entrada a la libreta personal de direcciones 81
 - Búsqueda de una entrada en la libreta personal de direcciones 82

Edición de una entrada de la libreta personal de direcciones	82
Eliminación de una entrada de la libreta personal de direcciones	82
Asignación de un botón de línea a la LPD	82
Herramienta de sincronización de la libreta de direcciones	83
Configuración de marcación veloz	83
Asignación de un código de marcación veloz a una entrada de la libreta personal de direcciones	84
Asignación de un código de marcación veloz a un número de teléfono sin entrada en la libreta personal de direcciones	84
Búsqueda de una entrada de marcación veloz	84
Edición de un número de teléfono de marcación veloz	85
Eliminación de una entrada de marcación veloz de la libreta personal de direcciones	85
Asignación de un botón de función a una marcación veloz	85
Configuración de marcación rápida en la Web	85
Configuración de los botones de marcación rápida	86
Configuración de los códigos de marcación abreviada	86
Configuración de servicios del teléfono en la Web	86
Suscripción a un servicio	87
Búsqueda de servicios	87
Cambio o finalización de servicios	87
Cambio de nombre de un servicio	88
Adición de un servicio a un botón de función programable	88
Configuración de usuario	88
Cambio de la contraseña del explorador	89
Cambio de PIN	89
Cambio del idioma de Opciones de usuario	89
Cambio del idioma de la pantalla del teléfono	89
Configuración de línea en la Web	90
Configuración del desvío de llamadas por línea	90
Cambio de la configuración del indicador de mensajes de voz de cada línea	90
Cambio de la configuración del indicador sonoro de mensajes de voz de cada línea	91
Edición de una etiqueta de texto de línea para la pantalla del teléfono	91
Configuración de lista de accesos y teléfonos para la conexión móvil	91
Creación de lista de accesos	92
Adición de destino remoto nuevo	92

Cisco WebDialer 93

Uso de WebDialer con el directorio Opciones de usuario 94

Uso de WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio Opciones de usuario) 94

Cierre de sesión en WebDialer 94

Configuración, visualización o cambio de las preferencias de WebDialer 95

Opciones adicionales 97

Solución de problemas 99

Problemas 99

Ausencia de tono de llamada o imposibilidad de completar una llamada 99

Ausencia de una tecla programada 100

No se puede emplear la retollamada 100

Mensaje de error de Desvío incondicional 100

Teléfono que no responde 101

Mensaje de error de seguridad 101

Imposibilidad de acceso al menú Configuración 101

Datos para la solución de problemas del teléfono 102

Herramienta de generación de informes de calidad 102

Garantía 103

Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año 103



Prólogo

La *guía del usuario del teléfono IP 7931 de Cisco Unified para Cisco Unified Communications Manager* describe cómo instalar y utilizar el teléfono IP 7931 de Cisco Unified.

Este capítulo contiene los apartados siguientes:

- [Introducción, página xi](#)
- [Información adicional, página xii](#)
- [Tutoriales en soporte informático de los teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified, página xii](#)
- [Información sobre seguridad y rendimiento, página xiii](#)
- [Seguridad de los productos de Cisco, página xiv](#)
- [Funciones de accesibilidad, página xiv](#)

Introducción

Esta guía ofrece una descripción general de las funciones disponibles en el teléfono. Puede leerla en su totalidad si desea conocer a fondo las prestaciones del teléfono, o bien consultar la tabla que aparece a continuación para saber cómo dirigirse a los apartados de consulta más frecuente.

Si desea...	Entonces...
Explorar el teléfono por sí mismo	Pulse   >  en el teléfono cuando necesite ayuda.
Consultar información importante sobre seguridad	Consulte Información sobre seguridad y rendimiento, en la página xiii .
Conectar el teléfono	Consulte Instalación del teléfono, en la página 13 .
Utilizar el teléfono una vez instalado	Consulte Funciones del teléfono IP de Cisco Unified, en la página 1 .
Obtener información sobre los botones y las teclas programadas	Consulte Botones y hardware, en la página 1 .

Si desea...	Entonces...
Realizar llamadas	Consulte Opciones básicas de llamada , en la página 17.
Poner llamadas en espera	Consulte Puesta en espera y reanudación de llamadas , en la página 25.
Silenciar llamadas	Consulte Silencio , en la página 28.
Transferir llamadas	Consulte Transferencia de llamadas , en la página 28.
Realizar llamadas de conferencia	Consulte Llamadas de conferencia , en la página 33.
Configurar la marcación rápida	Consulte Marcación rápida , en la página 40.
Compartir un número de teléfono	Consulte Captura de llamadas , en la página 42.
Utilizar el teléfono como altavoz	Consulte Auricular, auriculares y altavoz , en la página 59.
Cambiar el volumen del timbre o de las llamadas	Consulte Personalización de timbres y del indicador de mensajes , en la página 63.
Ver las llamadas perdidas	Consulte Registros de llamadas , en la página 67.
Escuchar los mensajes de voz	Consulte Mensajes de voz , en la página 77.

Información adicional

Puede acceder a la documentación más actual de Cisco en esta dirección:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Puede acceder al sitio web de Cisco en esta dirección:

<http://www.cisco.com/>

Puede acceder a la información de licencia más actualizada en esta dirección:

http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cuipph/all_models/openssl_license/7900_ssllic.html

Tutoriales en soporte informático de los teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified

(Solo para teléfonos SCCP.)

Los tutoriales en soporte informático de los teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified utilizan sonido y animación para mostrar las funciones básicas de llamadas. Puede acceder a los tutoriales en soporte informático en línea (de varios modelos de teléfono) desde su equipo personal. Busque el tutorial en soporte informático

(solo disponible en inglés) del modelo de su teléfono en la lista de documentación que encontrará en esta URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

**Nota**

Es posible que no haya ningún tutorial en soporte informático disponible para su teléfono IP de Cisco Unified específico. No obstante, si desea obtener información general sobre las funciones y prestaciones comunes de los teléfonos IP de Cisco Unified, puede consultar los tutoriales en soporte informático para teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified.

Información sobre seguridad y rendimiento

En las secciones siguientes, se ofrece información sobre el impacto de las interrupciones del suministro eléctrico y de los dispositivos externos en el teléfono IP de Cisco Unified.

Interrupción del suministro eléctrico

El acceso a los servicios de emergencia mediante el teléfono depende de que el teléfono esté conectado al suministro eléctrico. Si se produce una interrupción del suministro eléctrico, la función de llamada a servicios de emergencia no funcionará hasta que se restablezca dicho suministro. En caso de fallo o interrupción del suministro eléctrico, puede que sea necesario restablecer o volver a configurar el equipo para poder utilizar la marcación del número del servicio de emergencia.

Dispositivos externos

Cisco recomienda utilizar dispositivos externos (como auriculares), cables y conectores de buena calidad que estén protegidos contra señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas.

En función de la calidad de los dispositivos y de su cercanía a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es posible que se produzcan sonidos no deseados. En ese caso, Cisco aconseja llevar a cabo una o varias de estas acciones:

- Aleje el dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Aparte los cables del dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Utilice cables apantallados con el dispositivo externo, o bien cables con conector y blindaje más adecuados.
- Reduzca la longitud del cable del dispositivo externo.
- Aplique ferritas u otros materiales similares a los cables del dispositivo externo.

Cisco no garantizará el rendimiento de dispositivos, cables y conectores externos.

**Precaución**

En países pertenecientes a la Unión Europea, utilice únicamente altavoces, micrófonos o auriculares externos que cumplan con la Directiva de CEM [89/336/CE].

Seguridad de los productos de Cisco

Este producto tiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes sobre importación, exportación, transferencia y uso tanto de Estados Unidos como del país pertinente. El suministro de productos criptográficos de Cisco no otorga a terceros ningún derecho para la importación, exportación, distribución o uso del cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores o usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes locales y de Estados Unidos. La utilización de este producto supone la aceptación del cumplimiento de las leyes y las normativas aplicables. Si no se pueden cumplir las leyes locales y estadounidenses, el producto debe devolverse de inmediato.

Si desea obtener más información sobre las normativas estadounidenses relativas a la exportación, consulte la URL siguiente:

http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear_data.html.

Funciones de accesibilidad

El teléfono IP de la serie 7900 de Cisco Unified proporciona funciones de accesibilidad para personas con deficiencias visuales, ciegas y personas con deficiencias auditivas o motoras.

Para obtener información detallada sobre las funciones de estos teléfonos, consulte [Funciones de accesibilidad del teléfono IP de la serie 7900 de Cisco Unified](#).

Asimismo, podrá encontrar más información sobre accesibilidad en el sitio web de Cisco:

<http://www.cisco.com/web/about/responsibility/accessibility/index.html>



CAPÍTULO 1

Funciones del teléfono IP de Cisco Unified

El teléfono IP 7931G de Cisco Unified es un aparato con funciones muy completas que le permitirá establecer comunicación por voz a través de la misma red de datos que utilice para sus ordenadores. Por tanto, podrá realizar y recibir llamadas telefónicas, poner llamadas en espera, transferir llamadas y realizar conferencias.

Se ha diseñado para satisfacer las necesidades de comunicación del tráfico telefónico moderado y requisitos de llamada específicos. Cuenta con teclas específicas de transferencia, rellamada y puesta en espera que facilitan la gestión de llamadas, así como con funciones que permiten ampliar la productividad y las capacidades de gestión de llamadas.

- Acceso a los datos de red, aplicaciones XML y servicios basados en la Web.
- Personalización en línea de las funciones y servicios del teléfono desde las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager.
- Un extenso sistema de ayuda en línea que muestra información en la pantalla del teléfono.

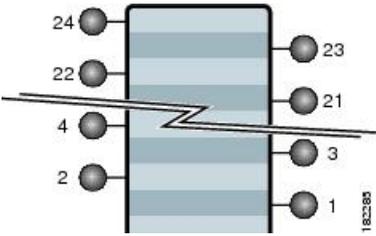
Este capítulo contiene las secciones siguientes:

- [Botones y hardware, página 1](#)
- [Definiciones de línea y llamada, página 5](#)
- [Funciones de la pantalla del teléfono, página 8](#)
- [Navegación por el menú de aplicaciones, página 9](#)
- [Sistema de ayuda del teléfono, página 9](#)
- [Disponibilidad de funciones, página 10](#)
- [Protocolos de señalización SIP y SCCP, página 11](#)
- [Ahorro de energía, página 11](#)

Botones y hardware

Utilice el gráfico siguiente para identificar los botones y el hardware del teléfono.



	Elemento	Descripción
1	Botones programables 	<p>En función de la configuración, los botones programables (o teclas de línea) proporcionan acceso a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Líneas de teléfono y líneas de intercomunicación (botones de línea) • Números de marcación rápida (botones de marcación rápida, incluida la función de marcación rápida BLF) • Servicios basados en la Web (por ejemplo, el botón Libreta personal de direcciones) • Funciones de llamada (por ejemplo, Privacidad y Conferencia) • Funciones locales (por ejemplo, menú de aplicaciones, auriculares, configuración) <p>Los botones se iluminan para indicar los estados siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none">  Verde fijo: llamada activa o llamada de intercomunicación bidireccional  Verde intermitente: llamada en espera  Ámbar fijo: uso de la función Privacidad, llamada de intercomunicación unidireccional, conexión a grupo de salto, auriculares u otra función local activada  Ámbar intermitente: llamada entrante o reversión de llamada  Rojo fijo: línea remota en uso (línea compartida, estado de BLF o llamada de conexión móvil activa)  Rojo intermitente: línea remota en espera <p>Las teclas de línea están numeradas de 24 a 1, en orden descendente, alternando de izquierda a derecha.</p> 
2	Etiqueta de papel	Permite identificar cada botón con la información de la función o de línea.
3	Botones de teclas programadas 	Cada uno activa una opción de tecla programada (que aparece en la pantalla del teléfono).

	Elemento	Descripción
4	Botón de espera 	Pone llamadas en espera.
5	Botón de transferencia 	Conecta la llamada a otro número.
6	Botón de rellamada 	Se conecta al último número marcado.
7	Teclado	Permite marcar números, introducir letras y elegir elementos de menú.
8	Botón de silencio 	Activa o desactiva el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, el botón está encendido.
9	Botón de volumen 	Controla el volumen del auricular, los auriculares y el altavoz (descolgado), así como el volumen del timbre (colgado).
10	Botón de altavoz 	Activa o desactiva el altavoz. Cuando el altavoz está activado, el botón está encendido.
11	Auricular	Funciona como un auricular tradicional.
12	Luz indicadora del auricular	Indica la existencia de llamadas entrantes o mensajes de voz nuevos. Parpadea en caso de llamada entrante y permanece encendida si hay un mensaje en espera.
13	Pantalla del teléfono	Muestra información como el estado de línea o llamada, el número de teléfono y las teclas programadas.
14	Modelo del teléfono IP de Cisco Unified	Muestra el número de modelo del teléfono IP de Cisco Unified.

	Elemento	Descripción
15	Tecla de navegación en cuatro direcciones y botón de selección (centro) 	<p>Botón de navegación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desplácese hacia arriba y hacia abajo para ver los menús y resaltar elementos. • Desplácese hacia la izquierda para ver la pantalla Detalles y acceder a los números de directorio y las funciones asignados a cada botón de línea (en pantalla de llamada). • Desplácese hacia la derecha para cerrar la pantalla Detalles. <p>Botón de selección: desplácese con el botón de navegación para seleccionar una línea y, a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el botón está asignado a un número de directorio y: <ul style="list-style-type: none"> ◦ la línea está inactiva, pulse  para iniciar una nueva llamada. ◦ hay una llamada en espera en la línea, pulse  para reanudar la llamada. ◦ hay una llamada activa en la línea, el uso del botón de selección no producirá ningún efecto. • Si el botón está asignado a una función, pulse  para acceder a dicha función.

Definiciones de línea y llamada

A menudo, hay confusión entre los términos *líneas* y *llamadas*.

- Líneas: hay 24 botones programables (consulte [Botones y hardware](#), en la página 1). Normalmente, el administrador del sistema asigna algunas de estas líneas (un máximo de 24) para emplearlas con el objetivo de realizar y recibir llamadas. Cada una de ellas corresponde a un número de directorio o número de intercomunicación que otros pueden emplear para llamarle.

Algunas de las líneas pueden compartir el mismo número de directorio, mientras que otras pueden tener un número de directorio único. Para ver las líneas del teléfono, utilice el botón de navegación para desplazarse por la lista de botones programables (consulte [Funciones de la pantalla del teléfono](#), en la página 8).

Los botones configurados como líneas muestran el número de directorio asignado y el número de botón asociado. Por ejemplo, si tiene el directorio número “3105” asignado al botón 1, la línea aparece como 3105:01 en la pantalla del teléfono. Cada línea cuenta además con un icono asociado que sirve como ayuda para identificar su función (consulte [Iconos de línea y llamada](#), en la página 6).

- Llamadas: cada línea admite una sola llamada. Si hay varias líneas en un número de directorio, cada una de ellas admitirá una sola llamada.

Iconos de línea y llamada

El teléfono muestra iconos que le permiten determinar el estado de línea y de llamada, así como la accesibilidad a las funciones para cada línea.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
Estado de la llamada		
	Línea colgada	No hay actividad de llamadas en esta línea.
	Línea descolgada	Está marcando un número o está sonando una llamada saliente.
	Llamada conectada	Está conectado con otra persona.
	Desvío de llamadas activado	Esta línea tiene activado el desvío de llamadas.
	Llamada entrante	Tiene una llamada entrante en una de las líneas o la línea controlada por BLF está sonando (Busy Lamp Field [BLF]). Consulte Funciones de Busy Lamp Field , en la página 48.
	Llamada en espera	Ha puesto la llamada en espera. Consulte Puesta en espera y reanudación de llamadas , en la página 25.
	Llamada remota en espera	Otro teléfono que comparte la línea ha puesto una llamada en espera. Consulte Puesta en espera y reanudación de llamadas , en la página 25.
	Remoto en uso	Otro teléfono que comparte la línea tiene una llamada conectada. Consulte Líneas compartidas , en la página 46.
	Llamada autenticada	Consulte Llamadas seguras , en la página 49.
	Llamada cifrada	Consulte Llamadas seguras , en la página 49.
	Línea de intercomunicación inactiva	La línea de intercomunicación no está en uso. Consulte Llamadas de intercomunicación , en la página 38.
	Intercomunicación unidireccional	La línea de intercomunicación está enviando o recibiendo sonido unidireccional. Consulte Llamadas de intercomunicación , en la página 38.
	Intercomunicación bidireccional	Al pulsar la línea de intercomunicación, se activa el sonido bidireccional con el autor de la llamada de intercomunicación. Consulte Llamadas de intercomunicación , en la página 38.
Acceso a funciones		

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	Menú de aplicaciones	El menú de aplicaciones está asignado a esta tecla de línea. Consulte Navegación por el menú de aplicaciones , en la página 9.
	Menú de configuración	El menú de configuración está asignado a esta tecla de línea. Consulte Personalización del teléfono , en la página 63.
	Menú de directorios	El menú de directorios está asignado a esta tecla de línea. Consulte Registros de llamadas y directorios , en la página 67.
	Menú de mensajes	El menú de mensajes está asignado a esta tecla de línea. Consulte Mensajes de voz , en la página 77.
	Menú de servicios	El menú de servicios está asignado a esta tecla de línea. Consulte Configuración de servicios del teléfono en la Web , en la página 86.
	Botón de auriculares	Puede utilizar esta opción para emplear unos auriculares con el teléfono. Consulte Auricular, auriculares y altavoz , en la página 59.
	Botón de conferencia	La opción de conferencia está asignada a esta tecla de línea. Consulte Llamadas de conferencia , en la página 33.
	Otra función de llamada	Hay una función de llamada asignada a esta tecla de línea. Consulte la descripción textual situada junto a este icono para verificar la función.
	Movilidad	El acceso a la opción de movilidad está asignado a esta tecla de línea. Consulte Llamadas empresariales mediante un solo número de teléfono , en la página 54.
	Función activada	Hay una función de llamada asignada a esta tecla de línea que está activada. Consulte la descripción textual situada junto a este icono para verificar la función.
	Botón de marcación rápida o de marcación rápida BLF	Hay un botón de marcación rápida asignado a esta tecla de línea. Consulte Captura de llamadas , en la página 42, Configuración de servicios del teléfono en la Web , en la página 86 y Funciones de Busy Lamp Field , en la página 48.

Sugerencia

Puede que el administrador del sistema le entregue una etiqueta de papel impresa para ayudarle a recordar las asignaciones de las teclas de línea. Si no es así, extraiga la etiqueta vacía y haga sus propias etiquetas.

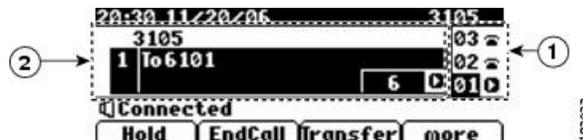
Funciones de la pantalla del teléfono

La figura siguiente muestra un aspecto posible de la pantalla del teléfono cuando se encuentre inactiva. Este aspecto se denomina “Información general”.



1	Visualización de fecha y hora	Muestra la fecha y la hora actuales.
2	Línea principal del teléfono	Muestra el número de teléfono (número de directorio) de la línea principal del teléfono.
3	Indicadores de botones programables	Los botones programables  pueden servir como botones de líneas del teléfono, botones de líneas de intercomunicación, botones de marcación rápida, botones de servicios del teléfono, botones de funciones de llamada o botones de funciones locales. Los iconos y las descripciones textuales indican la forma en la que se configuran estos botones. Para obtener información acerca de los iconos, consulte Iconos de línea y llamada, en la página 6 .
4	Etiquetas de teclas programadas	Cada una muestra la función de una tecla programada.
5	Línea de estado	Muestra iconos del modo de sonido, información de estado y avisos.

La figura siguiente muestra el aspecto que probablemente tenga la pantalla del teléfono cuando esté conectado a una llamada. Este aspecto se denomina “Detalles”.



1	Información general	Muestra el número de línea y el estado de los iconos de todas las líneas.
2	Vista de detalles	Muestra detalles sobre las funciones locales y las llamadas asignadas de la tecla de línea seleccionada; en este ejemplo, la información sobre las llamadas conectadas muestra el número de directorio, el tiempo de conexión y el estado de la llamada. Utilice el botón de navegación para desplazarse y ver información detallada sobre otras líneas.

Las funciones locales y de llamada muestran nombres de etiqueta e iconos en la vista de detalles. Consulte [Iconos de línea y llamada](#), en la página 6.

Navegación por el menú de aplicaciones

Utilice el menú de aplicaciones para acceder a las funciones locales del teléfono.

Si desea...	Entonces...
Acceder al menú de aplicaciones	Pulse > para mostrar una lista de las aplicaciones: Mensajes, Directorio, Configuración, Servicios y Ayuda. (Generalmente, el menú de aplicaciones está asignado al botón 24 , que se encuentra en la parte superior izquierda de la columna.)
Desplazarse por una lista o menú	Utilice el botón de navegación.
Seleccionar un elemento de menú	Utilice el botón de navegación para desplazarse y seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse o Selecc . También puede pulsar el número del teclado que corresponda al número del elemento de menú.
Retroceder un nivel en un menú	Pulse Salir . (Tenga en cuenta que, si pulsa Salir desde el nivel superior de un menú, el menú se cerrará).
Cerrar un menú (y volver al menú de aplicaciones)	Pulse Salir una o más veces hasta que se cierre el menú.
Salir del menú de aplicaciones	Pulse o Salir .

Sugerencia

Algunos elementos del menú de aplicaciones (Configuración, Directorios, Servicios, Mensajes) también pueden asignarse a un botón determinado. Utilice el botón de navegación para desplazarse por la información general y consulte [Iconos de línea y llamada](#), en la página 6 para identificar estas líneas.

Sistema de ayuda del teléfono

El teléfono proporciona un sistema de ayuda en línea muy completo.

Para ver la ayuda del teléfono, pulse > > **Ayuda**.

Generalmente, el menú de aplicaciones está asignado al botón 24 , que se encuentra en la parte superior izquierda de la columna.

Disponibilidad de funciones

Según la configuración del sistema del teléfono, es posible que algunas de las funciones que se incluyen en esta guía del teléfono no estén disponibles o funcionen de forma diferente en su dispositivo. Póngase en contacto con el departamento de asistencia o con el administrador del sistema para obtener información sobre el funcionamiento o la disponibilidad de las funciones.

Puede acceder a las funciones mediante las teclas programadas o a través de una tecla de línea. Puede configurar algunas de estas funciones, pero es el administrador del sistema quien controla la mayor parte de ellas.

A continuación, se muestran detalles sobre el uso de teclas programadas y botones de línea para acceder a las funciones.

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
RetroLla	RetroLla	RetroLla ▶
Desvío de llamadas	DsvInc	Desv. todas ▶
Aparcar llamada	Aparcar	Aparcar ▶
Captura de llamada	Captur	Captur ▶
Conferencia	Confr.	Conferencia 
Lista de conf.	ListCnf	Lista de conf. ▶
No molestar	NoMlsta	No molestar ●
FinLlam.	FinLlam.	FinLlam. ▶
Captura de llamadas de grupo	CaptGr	Captura de llamadas de grupo ▶
Espera	Espera	Botón 
Grupo de salto	ConGrupo	Grupo de salto ▶
Identificación de llamadas maliciosas	IdLlMali	ID de llamadas maliciosas ▶
Conferencias Meet-Me	MeetMe	MeetMe ▶
Movilidad	Movilid.	Movilidad 
NvaLlam	NvaLlam	NvaLlam ▶
Captura de otros	CaptOtr	Captura de otros ▶
Rellamada	Rellam.	Botón 

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
Eliminar al último participante de la conferencia	EliUltL1	Eliminar último participante ►
Transferir	Trnsf.	Botón 
Compatibilidad con vídeo	ModoVid	Vídeo 

Protocolos de señalización SIP y SCCP

El administrador del sistema configura el teléfono con uno de estos dos protocolos de señalización: SIP (Protocolo de inicio de sesión) o SCCP (Protocolo de control de llamadas Skinny).

Las funciones del teléfono pueden variar dependiendo del protocolo. Esta guía del teléfono indica las funciones que son específicas de cada protocolo. Para saber qué protocolo utiliza su teléfono, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Ahorro de energía

El teléfono admite el programa Cisco EnergyWise. El administrador del sistema configura los tiempos de suspensión (apagado) y activación (encendido) para que el teléfono ahorre energía.

Diez minutos antes de la hora programada para la suspensión, si el administrador del sistema ha habilitado la alerta sonora, escuchará el tono de llamada. El tono de llamada se reproduce según la siguiente planificación:

- 10 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- 7 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- 4 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- Treinta segundos antes del apagado, el tono se reproduce quince veces o hasta que el teléfono se apague

Si el teléfono se encuentra inactivo a la hora de la suspensión, aparecerá un mensaje para recordarle que el teléfono se apagará. Para mantener activo el teléfono, pulse cualquier tecla. Si no pulsa una tecla, el teléfono se apagará.

Si el teléfono se encuentra en medio de una acción (una llamada, por ejemplo), el teléfono esperará un tiempo antes de informarle del apagado previsto. Antes del apagado, aparecerá un mensaje para recordarle que el teléfono se apagará.

A la hora planificada, el teléfono se encenderá. Para activar el teléfono antes de la hora planificada, póngase en contacto con el administrador.

Los tiempos de activación y suspensión también están vinculados a los días configurados en los que normalmente trabaja. Si sus requisitos cambian (por ejemplo, si las horas o días en que trabaja cambian), consulte al administrador del sistema para que vuelva a configurar el teléfono.

Para obtener más información sobre EnergyWise y su teléfono, consulte con el administrador del sistema.



CAPÍTULO 2

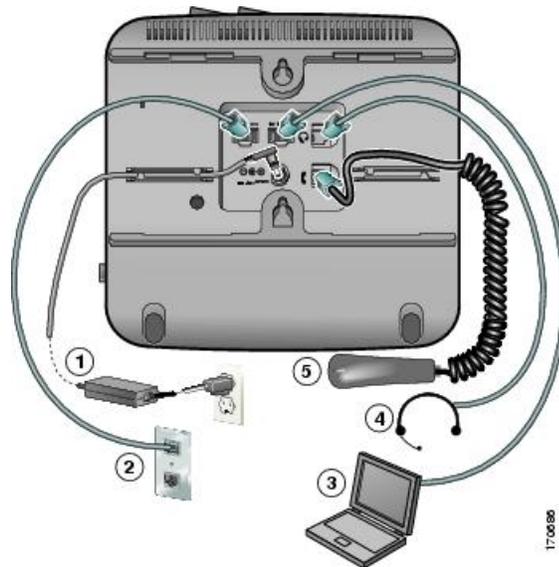
Instalación del teléfono

Este capítulo incluye las secciones siguientes para explicar cómo instalar el teléfono de forma manual.

- [Conexiones del teléfono IP 7931G de Cisco Unified, página 13](#)
- [Ajuste del soporte del auricular, página 15](#)
- [Registro mediante TAPS, página 15](#)
- [Compatibilidad con auriculares, página 16](#)

Conexiones del teléfono IP 7931G de Cisco Unified

La figura y la tabla siguientes muestran cómo conectar el teléfono.



1	Puerto del adaptador de CC (CC de 48 V)
---	---

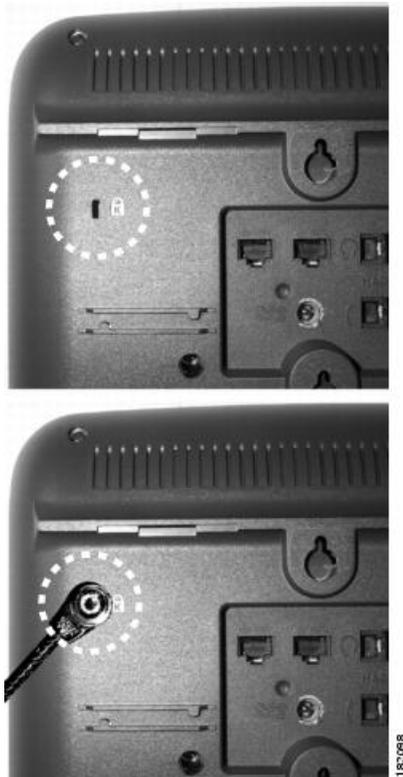
2	Puerto de red (10/100 SW)
3	Puerto de acceso (10/100 PC)
4	Puerto de los auriculares
5	Puerto del auricular

Cerradura de cable del teléfono

Puede fijar el teléfono IP de Cisco Unified al escritorio mediante una cerradura de cable de portátil. La cerradura se conecta con la ranura de seguridad de la parte posterior del teléfono, y el cable puede fijarse al escritorio.

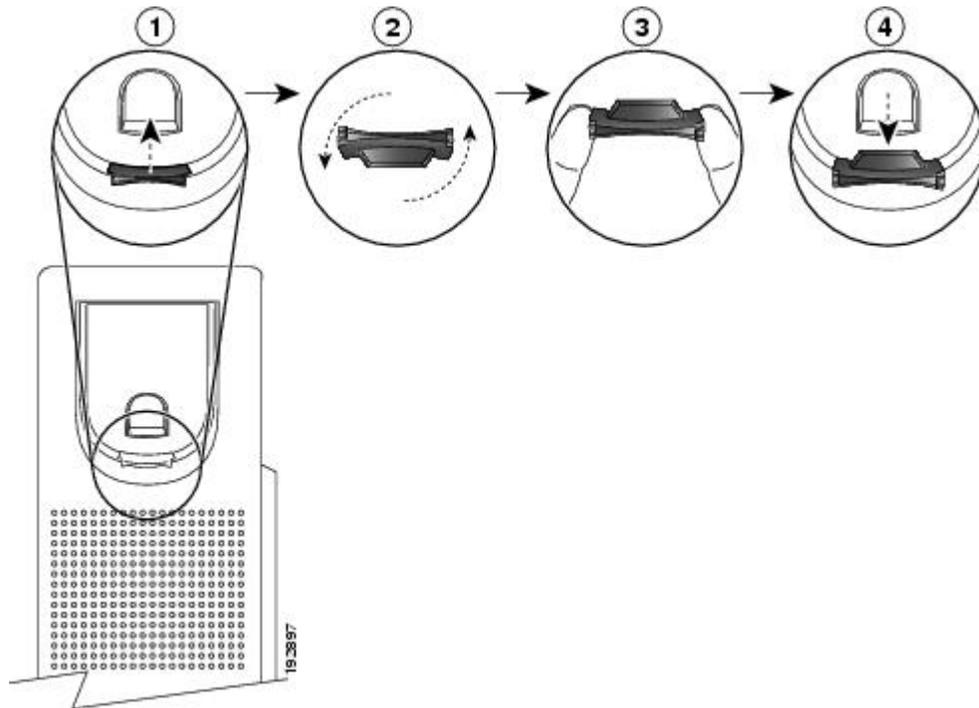
La ranura de seguridad puede albergar una cerradura de hasta 20 mm. Las cerraduras de cable de portátil compatibles incluyen la cerradura de cable de portátil Kensington y cerraduras de cable de portátil de otros fabricantes que encajen en la ranura de seguridad de la parte posterior del teléfono. Consulte la imagen siguiente.

Figura 1: Conexión de una cerradura de cable al teléfono IP de Cisco Unified



Ajuste del soporte del auricular

Si el teléfono está instalado en la pared, puede que sea necesario ajustar el soporte del auricular para asegurarse de que este no se caiga de la base.



Procedimiento

-
- Paso 1** Quite el auricular de la base y tire de la pestaña de plástico del soporte del auricular.
 - Paso 2** Gire la pestaña 180 grados.
 - Paso 3** Sostenga la pestaña entre los dedos con las muescas de la esquina hacia sí.
 - Paso 4** Alinee la pestaña con la ranura de la base y ejerza una presión uniforme sobre la pestaña para introducirla en la ranura. Después de girar la pestaña, deberá sobresalir una prolongación por su parte superior.
 - Paso 5** Vuelva a colocar el auricular en el soporte.
-

Registro mediante TAPS

TAPS se puede utilizar en un teléfono nuevo o para sustituir un teléfono existente. Para registrarse mediante TAPS, levante el auricular, marque la extensión TAPS que le haya proporcionado el administrador del sistema y siga las instrucciones de voz. Es posible que tenga que marcar la extensión completa, incluido el prefijo. Cuando el teléfono muestre un mensaje de confirmación, cuelgue. El teléfono se reiniciará.

Compatibilidad con auriculares

Aunque Cisco Systems realiza pruebas internas a auriculares de terceros para utilizarlos con los teléfonos IP de Cisco Unified, Cisco no certifica ni ofrece asistencia para productos de proveedores de auricular (o auriculares).

Cisco recomienda el uso de auriculares de buena calidad, como auriculares con protección contra interferencias de señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas. Según la calidad de los auriculares y la proximidad a otros dispositivos, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es probable que se sigan creando interferencias. Este zumbido puede ser audible solo para la persona que utiliza el dispositivo de forma remota o tanto para ésta como para el usuario del teléfono IP de Cisco Unified. Además, puede estar provocado por una amplia gama de fuentes externas: luces eléctricas, motores eléctricos o monitores de PC de grandes dimensiones.



Nota

En algunos casos, es posible reducir o eliminar el zumbido con un transformador estabilizado o un inyector de resonancia.

Debido a las incoherencias inherentes al entorno y al hardware en las ubicaciones donde se utilizan los teléfonos IP de Cisco Unified, no existe un único auricular adecuado para todos los entornos.

Cisco recomienda a sus clientes que prueben los auriculares en los entornos en los que vayan a utilizarse para determinar el rendimiento antes de efectuar la compra y su implementación masiva.

Temas relacionados

[Dispositivos externos](#), en la página xiii

Calidad de sonido

Aparte del rendimiento físico, mecánico y técnico, el sonido de los auriculares debe ser bueno tanto para el usuario como para la persona que se encuentre en el otro extremo. La calidad del sonido es una característica subjetiva y Cisco no puede garantizar el buen funcionamiento de ningún auricular. No obstante, existe una amplia variedad de auriculares de los principales fabricantes que funcionan correctamente con los teléfonos IP de Cisco Unified. Si desea obtener información más detallada, consulte la documentación de los auriculares.

Información sobre auriculares inalámbricos

Para obtener información acerca de los auriculares inalámbricos que funcionan con la función del control de conmutador remoto de los auriculares inalámbricos correspondientes, vaya a la URL siguiente:

<http://www.cisco.com/pcgi-bin/ctdp/Search.pl>

- 1 En el cuadro de lista Introducir solución, seleccione **Comunicaciones IP**. Aparece el cuadro de lista Seleccionar una categoría de solución.
- 2 Seleccione **Auriculares de teléfono IP** para ver una lista de socios del programa de desarrollo tecnológico.

Si desea buscar un socio del programa de desarrollo tecnológico específico, introduzca el nombre del socio en el cuadro de introducción del nombre de la empresa.



CAPÍTULO 3

Funciones de llamadas

Puede realizar tareas básicas de gestión de llamadas mediante una amplia gama de funciones y servicios. La disponibilidad de las funciones puede variar. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Este capítulo contiene los apartados siguientes:

- [Opciones básicas de llamada, página 17](#)
- [Opciones adicionales de llamada, página 19](#)
- [Contestación de llamadas, página 23](#)
- [Desconexión de una llamada, página 25](#)
- [Puesta en espera y reanudación de llamadas, página 25](#)
- [Varias llamadas, página 26](#)
- [Transmisión de llamadas en curso, página 27](#)
- [Silencio, página 28](#)
- [Transferencia de llamadas, página 28](#)
- [Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz, página 29](#)
- [Desvío de llamadas, página 30](#)
- [No molestar, página 32](#)
- [Llamadas de conferencia, página 33](#)
- [Llamadas de intercomunicación, página 38](#)
- [Gestión avanzada de llamadas, página 39](#)

Opciones básicas de llamada

Los procedimientos siguientes describen métodos sencillos para realizar una llamada con el teléfono IP de Cisco Unified.

Sugerencias

- Puede marcar con el teléfono colgado sin un tono de marcado (marcación previa). Para llevar a cabo la marcación previa, introduzca un número, descuelgue el auricular, pulse **Marcar** o pulse  o .
- Al realizar la marcación previa, el teléfono intenta anticiparse al número que está marcando mostrando los números del registro Llamadas realizadas que coinciden (si los hay). Esto se denomina marcación automática. Para llamar a un número que ha aparecido mediante la marcación automática, desplácese hasta él y descuelgue el teléfono o pulse el botón **Selecc**.
- Si se equivoca al marcar, pulse << para borrar los dígitos.
- Si los participantes de una llamada oyen un pitido, es posible que dicha llamada se esté grabando o controlando. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.
- Puede iniciar o detener la grabación pulsando **Grabar** en el teléfono.
- Es posible que su teléfono esté configurado para el registro de llamadas internacionales. Si es así, se indicará con un símbolo “+” en los registros de llamadas, rellamadas o entradas del directorio de llamadas. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Temas relacionados

[Auricular, auriculares y altavoz, en la página 59](#)
[Registros de llamadas, en la página 67](#)

Realización de una llamada

Procedimiento

Descuelgue el auricular y marque el número.

Realización de una llamada mediante el altavoz

Procedimiento

Paso 1 Pulse .

Paso 2 Introduzca un número.

Realización de una llamada mediante los auriculares

Procedimiento

Pulse  e introduzca un número.

(Normalmente, el botón 23 es el que está asignado a los auriculares.)

Rellamada a un número

Procedimiento

Pulse  para marcar el último número.

Marcación desde un registro de llamadas

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse  y seleccione **Directorios**.
- Paso 2** Seleccione una de las opciones siguientes:
- Llamadas perdidas
 - Llamadas recibidas
 - Llamadas realizadas
- Paso 3** Desplácese hasta el número y pulse **Marcar**.
-

Opciones adicionales de llamada

Puede realizar llamadas mediante funciones y servicios especiales disponibles en el teléfono. Para obtener más información sobre estas opciones adicionales, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Sugerencias

- Para realizar una llamada mediante el perfil de Extension Mobility, inicie sesión en el servicio Extension Mobility en un teléfono.
- Para ver si una línea asociada a una marcación rápida está ocupada antes de realizar una llamada en esa línea, compruebe los indicadores de la función de líneas ocupadas.

Temas relacionados

- [Cisco Extension Mobility](#), en la página 52
- [Funciones de Busy Lamp Field](#), en la página 48
- [Puesta en espera y reanudación de llamadas](#), en la página 25
- [Marcación rápida](#), en la página 40
- [Registros de llamadas](#), en la página 67

Llamadas de prioridad, en la página 51

Directorio personal, en la página 72

Llamadas empresariales mediante un solo número de teléfono, en la página 54

Directorio personal en la Web, en la página 81

Configuración de marcación veloz, en la página 83

Realización de una llamada mientras hay otra activa (mediante una línea diferente)

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  para acceder a una nueva línea. La primera llamada queda en espera de forma automática.
- Paso 2** Introduzca un número.
-

Realización de una llamada de marcación rápida

Procedimiento

Realice una de las acciones siguientes:

- Pulse  (■).
- Utilice la función Marcación abreviada.
- Utilice la función Marcación veloz.

Marcación desde un directorio corporativo en el teléfono

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  (■) > Directorios > Directorio corporativo
- Paso 2** (el nombre puede variar).
- Paso 3** Introduzca un nombre y pulse **Buscar**.
- Paso 4** Resalte un listado y descuelgue.
-

Notificación en caso de extensión ocupada o que esté llamando disponible (RetroLla)



Nota En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función de retrollamada.

Procedimiento

- Paso 1** Pulse **RetroLla** mientras escucha el tono de ocupado o de llamada.
- Paso 2** Cuelgue. El teléfono le avisará cuando la línea esté libre.
- Paso 3** Vuelva a realizar la llamada.

Realización de una llamada de prioridad (precedencia)

Procedimiento

- Paso 1** Marque el número de acceso de MLPP.
- Paso 2** Introduzca un número de teléfono.

Marcación desde una entrada de la Libreta personal de direcciones (LPD)

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  > **Directorios** > **Directorio personal** para iniciar sesión.
- Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones** y busque un listado.

Realización de una llamada mediante un código de seguimiento o facturación

Procedimiento

- Paso 1** Marque un número.
 - Paso 2** Cuando suene el tono, introduzca un código de asunto de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC).
-

Realización de una llamada desde un teléfono móvil mediante el acceso de voz móvil

Procedimiento

- Paso 1** Solicite el número de acceso de voz móvil y el PIN al administrador del sistema.
 - Paso 2** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
 - Paso 3** Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
 - Paso 4** Pulse **1** para realizar una llamada a un teléfono IP corporativo.
 - Paso 5** Marque un número de teléfono de escritorio que no sea el suyo.
-

Realización de una llamada de marcación veloz

Antes de utilizar esta opción, el administrador del sistema debe configurar la función y asignar una URL de servicio al botón de línea. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.

Procedimiento

- Paso 1** Pulse el botón de línea de marcación veloz.
 - Paso 2** Desplácese hasta el número de índice o pulse sobre él para buscar y seleccionar una entrada. El sistema marca el número especificado.
-

Realización de una llamada mediante la LPD

Antes de utilizar esta opción, el administrador del sistema debe configurar la función y asignar una URL de servicio al botón de línea. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse el botón de línea de la LPD.
- Paso 2** Acceda al contacto y seleccione el número.
El sistema marca el número especificado.
-

Contestación de llamadas

Puede contestar una llamada levantando el auricular o mediante otras opciones que estén disponibles en el teléfono.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Responder con los auriculares	<p>Pulse  si no está encendido. De lo contrario, si  está encendido, pulse Contes o  (intermitente).</p> <p>Nota La línea que está sonando se selecciona automáticamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.</p> <p>Si utiliza unos auriculares inalámbricos, consulte la documentación correspondiente.</p>	Auricular, auriculares y altavoz, en la página 59
Responder con el altavoz	<p>Pulse , Contes o  (intermitente).</p> <p>Nota La línea que está sonando se selecciona automáticamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.</p>	Auricular, auriculares y altavoz, en la página 59

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Cambiar desde una llamada conectada para contestar una llamada nueva	Pulse Contes o, si la llamada está sonando en una línea diferente, pulse  (intermitente).	Puesta en espera y reanudación de llamadas, en la página 25
Responder utilizando la llamada en espera	Pulse Contes .	Puesta en espera y reanudación de llamadas, en la página 25
Enviar una llamada a un sistema de mensajes de voz	Pulse Desviar .	Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz, en la página 29
Conectar llamadas de forma automática	Utilice la función de respuesta automática.	Respuesta automática mediante auriculares o altavoz, en la página 61
Recuperar una llamada aparcada en otro teléfono	Utilice la función Aparcar llamada, Aparcamiento de llamadas dirigido o Aparcamiento asistido de llamadas dirigido.	Aparcamiento de llamadas, en la página 44
Utilizar el teléfono para contestar una llamada que suena en otro sitio	Utilice Captura de llamada.	Captura de llamadas, en la página 42
Contestar una llamada prioritaria	Cuelgue la llamada en curso y pulse Contes .	Llamadas de prioridad, en la página 51
Contestar una llamada en el teléfono móvil o en otro destino remoto	Configure la conexión móvil y conteste al teléfono. Si tiene hasta cuatro teléfonos IP o un teléfono basado en software configurados como líneas compartidas, activa la conexión móvil y responde la llamada en el teléfono móvil, los teléfonos adicionales dejan de parpadear.	Llamadas empresariales mediante un solo número de teléfono, en la página 54

Sugerencias

- Si los participantes de una llamada oyen un pitido, es posible que se esté grabando o controlando la llamada. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- Si trabaja en un centro de contacto o en un entorno similar, podrá crear, actualizar y eliminar su propio saludo pregrabado, que se reproducirá automáticamente si ha configurado la opción Saludo de agente en el teléfono. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.
- Un usuario de Call Chaperone no puede responder a una llamada entrante mientras las llamadas se estén supervisando.

Desconexión de una llamada

Para finalizar una llamada, cuelgue. A continuación, se ofrece información más detallada.

Si desea...	Entonces...
Colgar mediante el auricular	Coloque el auricular en la base; o bien, pulse FinLlam .
Colgar mediante los auriculares	Pulse  (☎). O bien, para mantener el modo de auriculares activo, pulse FinLlam .
Colgar mediante el altavoz	Pulse  o FinLlam .

Puesta en espera y reanudación de llamadas

Puede poner llamadas en espera y reanudarlas. Al poner una llamada en espera, el icono Espera  aparece a la derecha en el área de información de llamadas, y el botón de línea correspondiente parpadea en verde . Con una línea compartida, al poner una llamada en espera, el botón de línea parpadea en verde y el teléfono muestra el icono de espera local. Cuando se pone otra llamada en espera en otro teléfono, el botón de línea parpadea en rojo  y el teléfono muestra el icono de espera remota .

Si otro usuario puso una línea compartida en espera, el botón de línea asociado muestra  (intermitente). Tanto usted como cualquier persona que comparta esa línea puede retomar la llamada.

Si tiene activada la función Reversión en espera en el teléfono, las llamadas que ponga en espera volverán a sonar en su teléfono tras un cierto periodo de tiempo. La llamada “revertida” permanecerá en espera hasta que la reanude o hasta que se agote el tiempo de Reversión en espera.

El teléfono indica la presencia de una llamada revertida:

- Alertándole cada cierto tiempo mediante un solo tono (o destello, o pitido, según la configuración de la línea telefónica).
- Mostrando brevemente un mensaje de Reversión en espera en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla del teléfono.
- Mostrando el icono animado de Reversión en espera  situado junto al ID de la persona que efectúa la llamada en espera.
- Mostrando un botón de línea  (intermitente, según el estado de la línea).

Sugerencias

- Al utilizar la función Espera, generalmente se escuchará música (si se ha configurado la opción Música en espera) o un tono de pitidos.
- Si recibe la alerta de una llamada entrante y de una llamada revertida al mismo tiempo, el teléfono pondrá la selección, de forma predeterminada, en la llamada entrante. El administrador del sistema puede cambiar esta configuración de prioridad.

- Si utiliza una línea compartida, la Reversión en espera solo sonará en el teléfono con el que puso la llamada en espera, no en los demás que comparten la línea.
- El administrador del sistema es quien determina la duración entre las alertas de Reversión en espera.
- En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función Espera.

Puesta en espera de una llamada

Procedimiento

Paso 1 Asegúrese de que está resaltada la llamada adecuada.

Paso 2 Pulse .

Eliminación del estado de espera de una llamada en la línea actual

Procedimiento

Paso 1 En la llamada en espera que parpadea, pulse uno de los botones siguientes: ,  o .

Paso 2 Si hay varias llamadas en espera, resalte la llamada correspondiente y pulse **Cont.** o pulse .

Varias llamadas

Puede cambiar entre varias llamadas en diversas líneas.

Si desea...	Entonces...
Pasar a una llamada en espera en otra línea	Pulse  (intermitente) de la línea a la que pasa.
Cambiar desde una llamada conectada para contestar otra llamada entrante	Pulse  (parpadea). Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.

Transmisión de llamadas en curso

Los procedimientos siguientes ofrecen detalles sobre cómo transmitir llamadas en curso del teléfono de escritorio al teléfono móvil u otro destino remoto.

Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a uno de escritorio que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones)

Procedimiento

- Paso 1** En el teléfono móvil, introduzca el código de acceso de la función de transferencia de sesiones (por ejemplo, *74). Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de códigos de acceso.
 - Paso 2** Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono, pero no la llamada.
 - Paso 3** Pulse la tecla programada **Contes** en el teléfono de escritorio antes de que transcurran 10 segundos y comience a hablar por él. El administrador del sistema establece el número de segundos de los que dispone para contestar la llamada en el teléfono de escritorio.
El resto de los dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea muestra el mensaje `Remoto en uso`.
-

Cambio de una llamada en curso del teléfono móvil al teléfono de escritorio

Procedimiento

- Paso 1** Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono, pero no la llamada.
 - Paso 2** Pulse la tecla programada **Contes**. en el teléfono de escritorio antes de que transcurran cuatro segundos y empiece a hablar por él.
-

Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a un dispositivo de Cisco Unified que comparte la misma línea (Transferencia de sesiones)

Procedimiento

- Paso 1** Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono, pero no la llamada.
- Paso 2** Pulse **Contes** en uno de los dispositivos de Cisco Unified antes de que transcurran 10 segundos y hable por el teléfono.

El resto de los dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea muestra el mensaje Remoto en uso. El número de segundos para continuar la llamada depende de la configuración establecida por el administrador del sistema.

Silencio

Cuando active la función Silencio, podrá oír a las personas que participan en la llamada, pero ellos no le podrán oír. Puede utilizarla con el auricular, el altavoz o los auriculares.

Activación o desactivación del silencio en una llamada

Procedimiento

Paso 1 Para activar el silencio en una llamada, pulse .

Paso 2 Para desactivar el silencio en una llamada, pulse .

Transferencia de llamadas

Esta función redirige una llamada conectada. El destino es el número al que desea transferir la llamada. Al transferir una llamada, el teléfono utiliza una nueva línea para iniciar la transferencia.

Sugerencias

- Si el teléfono admite la transferencia con el teléfono colgado, podrá colgar para finalizar la llamada o pulsar  y, a continuación, colgar.
- Si la transferencia con el teléfono colgado no está activada en el teléfono, la llamada se vuelve a poner en espera al colgar sin pulsar .
- No se puede utilizar para  redirigir una llamada en espera. Pulse **Cont.** para quitar la llamada del estado de espera antes de transferirla.
- En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función de transferencia.
- Para redirigir una llamada a un sistema de mensajes de voz, pulse **Desviar**. Para obtener más información, consulte [Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz](#), en la página 29.

Transferencia de llamadas sin hablar con el destinatario de la transferencia

Procedimiento

- Paso 1** Desde una llamada activa, pulse .
- Paso 2** Introduzca el número de destino.
- Paso 3** Pulse  de nuevo para finalizar la transferencia o **FinLlam.** para cancelarla.
- Paso 4** Si el teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá finalizarla colgando.
-

Diálogo con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)

Procedimiento

- Paso 1** Desde una llamada activa, pulse .
- Paso 2** Introduzca el número de destino.
- Paso 3** Espere a que el destinatario de la transferencia conteste.
- Paso 4** Pulse  de nuevo para finalizar la transferencia o **FinLlam.** para cancelarla.
- Paso 5** Si el teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá finalizarla colgando.
-

Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz

Puede utilizar **Desviar** para enviar una llamada que está sonando, activa o en espera al sistema de mensajes de voz. En función del tipo de llamada y de la configuración del teléfono, también podrá utilizar **Desviar** para enviar la llamada al sistema de mensajes de voz de otro participante.

- Si la llamada se envió en un primer momento a otro teléfono, la función **Desviar** le permite redirigir la llamada a su propio sistema de mensajes de voz o al sistema de mensajes de voz del participante al que se llamó al principio. El administrador del sistema es el encargado de que esta opción esté disponible.
- Si se le envió la llamada directamente a usted (no le ha llegado transferida o reenviada) o si el teléfono no admite la opción anteriormente descrita, al utilizar **Desviar**, se redirige la llamada al sistema de mensajes de voz.

Sugerencias

- Si el teléfono muestra un menú que desaparece antes de efectuar la selección, puede pulsar **Desviar** de nuevo para volver a visualizar el menú. Asimismo, puede ponerse en contacto con el administrador del sistema para que configure un valor de tiempo de espera superior.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones), la función Desviar se desactiva en los dispositivos de Cisco Unified. La función Desviar vuelve a activarse cuando la llamada finaliza.
- Si se le envió la llamada directamente a usted (no le ha llegado transferida ni reenviada) o si el teléfono no admite la opción anteriormente descrita, al utilizar Desviar, se redirige la llamada al sistema de mensajes de voz.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones), la función Desviar se desactiva en los dispositivos de Cisco Unified. La función Desviar vuelve a activarse cuando la llamada finaliza.

Envío de una llamada activa, que esté sonando o en espera a un sistema de mensajes de voz

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse **Desviar**.
Si no dispone de opciones de redireccionamiento, la llamada se transfiere al sistema de mensajes de voz.
- Paso 2** Si dispone de opciones de redireccionamiento, el teléfono mostrará un menú nuevo. Seleccione una opción para redirigir la llamada.
-

Desvío de llamadas

Puede utilizar las funciones de desvío de llamadas para redirigir las llamadas entrantes desde su teléfono a otro número.

El administrador del sistema puede permitirle elegir entre dos tipos de funciones de desvío de llamadas:

- Desvío de llamadas incondicional (desvío incondicional): se aplica a todas las llamadas que recibe.
- Desvío condicional de llamadas (desvío de llamadas por ausencia de respuesta, desvío de llamadas por estar ocupado, desvío de llamadas por no haber cobertura): se aplica únicamente a algunas de las llamadas que reciba, dependiendo de distintas condiciones.

El Desvío incondicional está disponible en el teléfono o en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, mientras que para acceder a las funciones del desvío de llamadas condicional, solo puede hacerlo desde las páginas Web Opciones de usuario. El administrador del sistema se encarga de determinar qué funciones de desvío de llamadas tendrá disponibles.

Sugerencias

- Introduzca el número de destino de desvío de las llamadas tal y como lo marca desde su teléfono. Por ejemplo, introduzca un código de acceso o el prefijo si fuera necesario.
- Puede desviar sus llamadas a un teléfono analógico tradicional o a otro teléfono IP, aunque el administrador del sistema puede restringir la función de desvío de llamadas a los números pertenecientes a la empresa.
- El desvío de llamadas es específico para cada línea telefónica. Si le llega una llamada a través de una línea que no tenga el desvío activado, la llamada sonará de forma habitual.
- El administrador del sistema puede habilitar una función para anular el desvío de llamadas, lo que permitirá que la persona a la que ha desviado las llamadas se ponga en contacto con usted. Cuando la función de anulación está activada, las llamadas que se realizan a su teléfono desde el teléfono de destino no se desvían, sino que suenan de forma habitual.
- El teléfono puede rechazar su intento de configurar un desvío incondicional directamente en el teléfono si existe la posibilidad de que el número de destino que ha introducido cree un bucle de desvío de llamadas o sobrepase el número máximo de vínculos permitido en una cadena de desvío de llamadas.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a dispositivos de Cisco Unified que compartan la misma línea (Transferencia de sesiones), se desactiva la función Desvío de llamadas en los dispositivos de Cisco Unified. La función Desvío de llamadas se vuelve a activar cuando finaliza la llamada.
- Cuando esté activada la función Desvío de llamadas, busque lo siguiente:
 - El icono de desvío de llamadas junto al número de teléfono principal: , que siempre está en la tecla de línea 1.
 - El número de destino del desvío de llamadas en la línea de estado.

Temas relacionados

[Acciones en las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 80

[Configuración de línea en la Web](#), en la página 90

Configuración y cancelación de la función Desvío incondicional desde el teléfono

Procedimiento

-
- Paso 1** Para configurar la función Desvío incondicional, pulse **DsvInc** e introduzca un número de teléfono de destino. El teléfono muestra indicaciones visuales que indican que el teléfono desvía todas las llamadas.
- Paso 2** Para cancelar la función Desvío incondicional, pulse **DsvInc**. El teléfono elimina las indicaciones visuales que muestran que el teléfono desvía las llamadas.
-

Configuración o cancelación del desvío de llamadas

Cuando el desvío de llamadas esté activado para cualquier otra línea que no sea la principal, el teléfono no confirmará que las llamadas se hayan desviado. En lugar de ello, debe confirmar la configuración en las páginas Web Opciones de usuario.

Procedimiento

Paso 1 Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.

Paso 2 Acceda a la configuración de desvío de llamadas.

No molestar

No molestar (NoMlsta) desactiva cualquier notificación sonora y visual de llamadas entrantes. El administrador del sistema es quien activa la función NoMlsta en el teléfono.

Si las funciones NoMlsta y Desvío de llamadas están activadas en el teléfono, las llamadas se desviarán de inmediato y la persona que realice la llamada no oirá un tono de línea ocupada.

La interacción de la función NoMlsta con otros tipos de llamadas incluye lo siguiente:

- NoMlsta no afecta a las llamadas de intercomunicación ni a las llamadas de prioridad que no son de intercomunicación.
- Si se activan tanto NoMlsta como la contestación automática, solo se aplicará esta última función a las llamadas de intercomunicación.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a teléfonos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones), el teléfono desactiva la función NoMlsta. La función NoMlsta vuelve a activarse cuando la llamada finaliza.

Activación y desactivación de la función NoMlsta

Procedimiento

Paso 1 Para activar la función NoMlsta, pulse **NoMlsta**.

“No molestar” aparece en el teléfono, el indicador NoMlsta se enciende  (fijo) y se desactiva el tono de llamada.

Paso 2 Para volver a desactivar NoMlsta, pulse **NoMlsta**.

Configuración de los ajustes de NoMlsta

Si el administrador del sistema ha configurado los ajustes de NoMlsta para que aparezcan en la página Opciones de usuario, siga estos pasos:

Procedimiento

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
- Paso 2** En el menú desplegable, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 3** Puede definir las opciones siguientes:
- No molestar: active o desactive la función NoMlsta.
 - Opción NoMlsta: seleccione Rechazar llamada (para desactivar todas las notificaciones sonoras y visuales) o Timbre apagado (para desactivar solo el timbre).
 - Alerta de llamada entrante con NoMlsta (se aplica a cualquiera de los ajustes de NoMlsta): defina la alerta como solo pitido, solo destello, desactive la alerta o elija “Ninguno” (para utilizar el ajuste de “alerta” configurado por el administrador del sistema).
-

Llamadas de conferencia

El teléfono IP de Cisco Unified permite que se conecten tres personas o más en una misma conversación telefónica para realizar una llamada de conferencia.

Puede crear conferencias de varias formas, dependiendo de sus necesidades y de las funciones que estén disponibles en el teléfono.

- Conferencia: permite crear una conferencia estándar (ad hoc) llamando a cada participante. Utilice la tecla programada Confr. o el botón Conferencia. La función de conferencia se encuentra disponible en la mayoría de los teléfonos.
- Conectar: permite crear una conferencia estándar (ad hoc) mediante la combinación de llamadas existentes. Utilice la tecla programada Conectar.
- Meet Me: permite crear o unirse a una conferencia llamando a un número de conferencia. Utilice el botón o tecla programada MeetMe.

Conferencia ad hoc

La función de conferencia le permite llamar a todos los participantes. La función de conferencia se encuentra disponible en la mayoría de los teléfonos.

Sugerencias

- Si suele conectar más de dos participantes en una única conferencia, puede que le resulte útil seleccionar en primer lugar las llamadas que desea conectar y, a continuación, pulsar **Conectar** para completar la acción.
- Cuando finalice la conexión, el ID de la persona que llama cambiará a “Conferencia”.
- Un usuario de Call Chaperone solo puede establecer una conferencia con la primera persona que ha llamado. Las siguientes personas que llaman solo pueden unirse a la conferencia si así lo solicitan los demás participantes.
- Para obtener una lista de los participantes en la conferencia, consulte [Lista de participantes en una conferencia, en la página 37](#).

Creación de una conferencia llamando a los participantes

Procedimiento

- Paso 1** En una llamada conectada, pulse **Confr.** o **Conferencia**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Confr.**
- Paso 2** Introduzca el número de teléfono del participante.
- Paso 3** Espere a que se establezca la llamada.
- Paso 4** Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo para agregar al participante a la llamada.
- Paso 5** Repita estos pasos para agregar a otros participantes.
-

Adición de participantes nuevos a una conferencia

El administrador del sistema determinará si quienes no hayan iniciado la conferencia pueden añadir o eliminar participantes.

Procedimiento

- Paso 1** En una llamada conectada, pulse **Confr.** o **Conferencia**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Confr.**
- Paso 2** Introduzca el número de teléfono del participante.
- Paso 3** Espere a que se establezca la llamada.
- Paso 4** Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo para agregar al participante a la llamada.
- Paso 5** Repita estos pasos para agregar a otros participantes.
-

Conexión a una conferencia

La función de conexión permite combinar dos o más llamadas existentes para crear una conferencia en la que participará.

Sugerencias

- Si suele conectar más de dos participantes en una única conferencia, puede que le resulte útil seleccionar en primer lugar las llamadas que desee conectar y, a continuación, pulsar **Conectar** para completar la acción.
- Cuando complete la conexión, el ID de la persona que llama cambiará a Conferencia.
- Para obtener una lista de los participantes en la conferencia, consulte [Lista de participantes en una conferencia, en la página 37](#).

Conexión de llamadas existentes en una sola línea de teléfono

Procedimiento

-
- Paso 1** Desde una llamada activa, pulse **Conectar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Conectar**.
- Paso 2** Pulse el botón de línea intermitente de color verde  en las llamadas que desee incorporar a la conferencia. Se produce una de las siguientes situaciones:
- a) Las llamadas se conectan.
 - b) Se abre una ventana en la pantalla del teléfono que le solicita que seleccione las llamadas que desea conectar. Resalte la llamada y pulse **Selecc**; a continuación, pulse **Conectar** para completar la acción.
-

Conexión de llamadas existentes en múltiples líneas de teléfono

Procedimiento

-
- Paso 1** Desde una llamada activa, pulse **Conectar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Conectar**.
- Paso 2** Pulse el botón de línea intermitente de color verde  en las llamadas que desee incorporar a la conferencia.
Nota Si el teléfono no permite conectar llamadas en varias líneas, transfiera las llamadas a una única línea antes de utilizar la función **Conectar**.
- Paso 3** Si se abre una ventana en la pantalla del teléfono en la que se le solicita que seleccione las llamadas que desea conectar, resalte las llamadas, pulse **Selecc** y, a continuación, pulse **Conectar** para finalizar la acción. Las llamadas se conectan.
-

Conferencia Meet Me

Las conferencias Meet Me le permiten iniciar una conferencia o participar en ella marcando el número de la conferencia.

Sugerencia

- Si llama a un número de conferencia Meet Me seguro desde un teléfono no seguro, dicho teléfono mostrará el mensaje `Dispositivo no autorizado`. Para obtener más información, consulte [Llamadas seguras, en la página 49](#).
- Una conferencia Meet Me finaliza cuando todos los participantes finalizan la llamada.
- Si se desconecta la persona que ha iniciado la conferencia, esta continúa hasta que todos los participantes finalicen la llamada.

Inicio de una conferencia Meet Me

Los participantes no se podrán unir a la conferencia hasta que comience el iniciador de la conferencia.

Procedimiento

- Paso 1** Solicite al administrador del sistema un número de teléfono Meet Me.
- Paso 2** Distribuya el número a los participantes.
- Paso 3** Cuando esté listo para empezar la reunión, descuelgue para que se produzca tono de marcado y pulse **MeetMe**.
- Paso 4** Marque el número de conferencia Meet Me.
Los participantes podrán unirse a la conferencia marcando el número Meet Me.
-

Participación en conferencias Meet Me

Procedimiento

- Paso 1** Marque el número de la conferencia Meet Me que le facilite la persona que inicia la conferencia.
- Paso 2** Si escucha un tono de ocupado, significa que el iniciador de la conferencia todavía no se ha conectado a la conferencia. Espere un minuto e intente llamar de nuevo.
-

Lista de participantes en una conferencia

Durante una conferencia estándar (ad hoc), puede ver una lista de los participantes, así como eliminar participantes. Los participantes aparecerán en una lista en el orden en el que se han agregado a la conferencia; los más recientes se mostrarán al principio.

**Nota**

La lista de participantes en una conferencia (ListCnf) muestra un máximo de 16 participantes. Si bien los usuarios pueden agregar tantos participantes como admita el dispositivo de conferencia, ListCnf mostrará únicamente 16 participantes. A medida que se vayan uniendo nuevos participantes a la conferencia, ListCnf mostrará únicamente los últimos 16 participantes que se hayan unido.

Para agregar más participantes, consulte [Adición de participantes nuevos a una conferencia](#), en la página 34

Control de conferencias mediante listas de participantes

La lista de participantes en una conferencia (ListCnf) muestra un máximo de 16 participantes. Si bien los usuarios pueden agregar tantos participantes como admita el dispositivo de conferencia, ListCnf mostrará únicamente 16 participantes. A medida que se vayan uniendo nuevos participantes a la conferencia, ListCnf mostrará únicamente los últimos 16 participantes que se hayan unido.

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse **ListCnf** o **Lista de conf.**
Los participantes aparecerán en una lista en el orden en el que se han agregado a la conferencia; los más recientes se mostrarán al principio.
- Paso 2** Para obtener una lista actualizada de los participantes en una conferencia, pulse **Actual.**
- Paso 3** Para ver quién ha iniciado la conferencia, busque al participante que aparece al final de la lista con un asterisco (*) junto al nombre.
- Paso 4** Para eliminar un participante en la conferencia, resalte su nombre y pulse **Quitar.**
- Paso 5** Para eliminar el último participante agregado a la conferencia, pulse **EliUltLI.**
Solo podrá eliminar participantes si es usted quien ha iniciado la llamada de conferencia.
-

Comprobación de la seguridad de las llamadas de conferencia

Procedimiento

-
- Paso 1** Para comprobar la seguridad de una conferencia, pulse **ListCnf** o Lista de conf.
- Paso 2** Para comprobar que una llamada de conferencia es segura, busque el icono  o  situado tras “Conferencia” en la pantalla del teléfono.
- Paso 3** Para comprobar que un participante llama desde un teléfono seguro, busque el icono  o  situado junto al nombre del participante en la pantalla del teléfono.
-

Llamadas de intercomunicación

Es posible realizar una llamada de intercomunicación a un teléfono de destino que conteste de manera automática la llamada en modo teléfono con altavoz con la opción de silencio activada. La llamada de intercomunicación unidireccional permite enviar un mensaje corto al destinatario. El sonido se reproduce en el auricular o en los auriculares si se usa uno de ellos. La actividad de llamadas actual que esté realizando el destinatario continuará de forma simultánea.

Cuando reciba un tono de alerta de intercomunicación, podrá elegir una de estas opciones:

- Escuchar al que realiza la llamada con el micrófono silenciado (puede oír a quien ha llamado, pero él no podrá oírle).
- Finalizar la llamada de intercomunicación pulsando la tecla programada **FinLlam.** cuando dicha llamada esté resaltada. Lleve a cabo esta acción si no desea oír el mensaje.
- Hablar con quien ha efectuado la llamada pulsando el botón de intercomunicación activo y a través del auricular, los auriculares o el altavoz. La llamada de intercomunicación se convierte en una conexión bidireccional, de manera que puede hablar con quien ha realizado la llamada.

Cuando utilice la función de intercomunicación, tenga en cuenta lo siguiente:

- En una línea de intercomunicación, solo puede marcar otras líneas de intercomunicación.
- Solo puede utilizar una línea de intercomunicación a la vez.
- Cuando la llamada activa se esté controlando o grabando, puede recibir o realizar llamadas de intercomunicación.
- No se puede poner en espera una llamada de intercomunicación.



Nota

Si inicia sesión en el mismo teléfono a diario con el perfil de Cisco Extension Mobility, asegúrese de que el administrador del sistema le asigna a este perfil la plantilla de botones del teléfono que contiene información de intercomunicación y de que asigna a la línea de intercomunicación el teléfono como dispositivo de intercomunicación predeterminado.

Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación preconfigurado

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  (línea de intercomunicación de destino).
- Paso 2** Tras oír el tono de alerta de intercomunicación, podrá empezar a hablar.
-

Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación cualquiera

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  (.
- Paso 2** Introduzca el número de destino de intercomunicación o pulse un número de marcación rápida como destino.
- Paso 3** Tras oír el tono de alerta de intercomunicación, podrá empezar a hablar.
-

Recepción de una llamada de intercomunicación

Procedimiento

Cuando oiga el tono de alerta de intercomunicación, podrá gestionar la llamada en uno de los modos siguientes:

- Escuchar el mensaje con sonido unidireccional.
- Hablar con la persona que llama pulsando  (línea de intercomunicación activa).
- Pulsar **FinLlam.** con la llamada de intercomunicación resaltada.

Gestión avanzada de llamadas

Las tareas avanzadas de gestión de llamadas incluyen funciones especiales que el administrador del sistema puede configurar en su teléfono dependiendo de sus necesidades de gestión de llamadas y entorno de trabajo.

Marcación rápida

La marcación rápida le permite introducir un número de índice, pulsar un botón o seleccionar un elemento de la pantalla del teléfono para realizar una llamada. Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada
- Marcaciones veloces

Para configurar los botones de marcación rápida y marcación abreviada, debe dirigirse a las páginas Web Opciones de usuario. Para configurar Marcaciones veloces, debe dirigirse a la función Directorio personal. De forma alternativa, el administrador del sistema podrá configurar las funciones de marcación rápida.

Temas relacionados

[Acciones en las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 80

[Directorio personal](#), en la página 72

[Funciones de Busy Lamp Field](#), en la página 48

Realización de una llamada mediante botones de marcación rápida

Si el teléfono admite la función de marcación rápida Busy Lamp Field (BLF), podrá ver si el número de marcación rápida está ocupado antes de marcar.

Procedimiento

Paso 1 Configure los botones de marcación rápida.

Paso 2 Para realizar una llamada, pulse  ().

Realización de llamadas mediante la marcación abreviada con el auricular colgado

Procedimiento

Paso 1 Configure los códigos de marcación abreviada.

Paso 2 Para realizar una llamada, introduzca el código de marcación abreviada y pulse **MarcAbr**.

Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado

Procedimiento

- Paso 1** Descuelgue el auricular.
 - Paso 2** Pulse la tecla programada **MarcAbr** e introduzca el código de marcación abreviada mediante el teclado.
 - Paso 3** Pulse la tecla programada **MarcAbr** de nuevo.
-

Realización de conferencias mediante marcación abreviada con el auricular descolgado

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **Confr.** El usuario oirá un tono de marcado.
 - Paso 2** Pulse la tecla programada **MarcAbr** e introduzca el código de Marcación abreviada mediante el teclado.
 - Paso 3** Pulse la tecla programada **MarcAbr** de nuevo.
 - Paso 4** Pulse la tecla programada **Confr.** de nuevo.
-

Transferencia de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **Trnsf.** El usuario oirá un tono de marcado.
 - Paso 2** Pulse la tecla programada **MarcAbr** e introduzca el código de marcación abreviada mediante el teclado.
 - Paso 3** Pulse de nuevo la tecla programada **MarcAbr**.
 - Paso 4** Pulse de nuevo la tecla programada **Trnsf.**
-

Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el auricular descolgado y con una llamada en espera

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **NvaLlam**.
- Paso 2** Pulse la tecla programada **MarcAbr** e introduzca el código de marcación abreviada mediante el teclado.
- Paso 3** Pulse la tecla programada **MarcAbr** de nuevo.
-

Realización de una llamada mediante marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** Cree una entrada de la Libreta personal de direcciones y asígnele un código de marcación veloz.
- Paso 2** Para realizar una llamada, acceda al servicio Marcación veloz del teléfono.
-

Captura de llamadas

La captura de llamadas le permite redirigir a su teléfono una llamada que esté sonando en el teléfono de un compañero de trabajo para poder contestarla. Puede utilizar la Captura de llamada si comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros.

Sugerencias

- Si hay varias llamadas disponibles para su captura, el teléfono contesta primero la más antigua (la que ha estado sonando durante más tiempo).
- Si pulsa **CaptGr** o **Captura de llamadas de grupo** e introduce un número de línea, el teléfono captura la llamada que está sonando en esa línea en concreto (si está disponible).
- Si dispone de varias líneas y desea captar la llamada en una no principal, en primer lugar, pulse  en la línea que desee y, a continuación, pulse el botón o tecla programada **Captura de llamada**.
- Según la configuración del teléfono, podrá recibir una alerta sonora o visual de una llamada efectuada a su grupo de captura.
- Si utiliza la función de captura de BLF del teléfono, consulte [Funciones de Busy Lamp Field](#), en la [página 48](#).

Respuesta a una llamada que suena en otra extensión dentro del grupo de captura de llamadas

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **Captur**. Es posible que tenga que descolgar para que se muestre la tecla programada. En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 2** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Contes** para conectarse a la llamada.
-

Respuesta a una llamada que suena en otra extensión fuera del grupo de captura de llamadas

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptGr**. Es posible que tenga que descolgar para que se muestre la tecla programada.
- Paso 2** Introduzca el número de captura de llamadas de grupo. En caso de que el teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 3** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Contes** para conectarse a la llamada.
-

Contestación de una llamada en otra extensión de un grupo o de un grupo asociado

Procedimiento

- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptOtr**. Es posible que tenga que descolgar para que se muestre la tecla programada. En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 2** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Contes** para conectarse a la llamada.
-

Respuesta a una llamada en una determinada extensión (número de línea)

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptGr**. Es posible que tenga que descolgar para que se muestre la tecla programada.
- Paso 2** Introduzca el número de línea con la llamada que desea capturar. Por ejemplo, si la llamada que desea capturar está sonando en la línea 12345, introduzca 12345.
En caso de que el teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 3** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Contes** para conectarse a la llamada.
-

Aparcamiento de llamadas

Puede recurrir al aparcamiento de llamadas si desea almacenar una llamada para que los usuarios puedan recuperarla desde otro teléfono del sistema Cisco Unified Communications Manager (por ejemplo, un teléfono en el escritorio de otro compañero o una sala de conferencias). Puede aparcarse una llamada mediante los métodos siguientes:

- **Aparcar llamada:** utilice la tecla programada **Aparcar** para almacenar la llamada. El teléfono muestra el número de la llamada aparcada en el lugar en el que el sistema almacenó la llamada. Debe registrar este número y después utilizarlo para recuperar la llamada.
- **Aparcamiento de llamadas dirigido:** pulse la tecla programada **Trnsf.** durante una llamada. Para almacenar la llamada, marque el número de Aparcamiento de llamadas dirigido y vuelva a pulsar **Trnsf.**
- **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido:** Utilice el botón **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** que aparece en el indicador de estado de línea inactivo. Para recuperar la llamada desde cualquier otro teléfono IP de Cisco Unified en la red, pulse el botón intermitente Aparcamiento asistido de llamadas dirigido .

Sugerencias

- Dispondrá de un tiempo limitado para recuperar una llamada aparcada antes de que vuelva a sonar en el número original. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener detalles al respecto.
- El administrador del sistema puede asignar botones de aparcamiento de llamadas dirigido a los botones de líneas disponibles en el teléfono.
- Puede marcar números de aparcamiento de llamadas dirigido si no dispone de botones para tal fin en su teléfono. Sin embargo, no podrá ver el estado del número de aparcamiento de llamadas dirigido.

Almacenamiento y recuperación de una llamada activa mediante Aparcar llamada

Procedimiento

- Paso 1** Durante una llamada, pulse **Aparcar**. Es posible que necesite pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Aparcar**.
- Paso 2** Registre el número de aparcamiento de llamada que aparece en la pantalla del teléfono.
- Paso 3** Cuelgue.
- Paso 4** Para recuperar la llamada aparcada, introduzca el número de aparcamiento de llamada desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red.
-

Dirección y almacenamiento de una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido

Procedimiento

- Paso 1** Durante una llamada, pulse .
- Paso 2** Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.
- Paso 3** Pulse **Trnsf.** de nuevo para finalizar el almacenamiento de llamadas.
-

Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido

Procedimiento

- Paso 1** Desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red, introduzca el prefijo de recuperación de aparcamiento.
- Paso 2** Lleve a cabo una de las acciones siguientes:
- Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.
 - Pulse  (intermitente) (●) para conectarse a la llamada.
-

Dirección, almacenamiento y recuperación de una llamada activa en un número de aparcamiento asistido de llamadas dirigido

Procedimiento

-
- Paso 1** Durante una llamada, pulse el botón **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** cuyo indicador de estado de línea esté inactivo .
- Paso 2** Para recuperar la llamada, pulse el botón **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido**  intermitente. Si el administrador no ha configurado un número de directorio de reversión, la llamada aparcada se devuelve al teléfono que ha aparcado la llamada.
-

Grupos de salto

Si su organización recibe un gran número de llamadas entrantes, puede ser miembro de un grupo de salto, que incluye una serie de números de directorio que comparte la carga de llamadas entrantes. Cuando el primer número de directorio del grupo de salto está ocupado, el sistema salta al siguiente número de directorio disponible del grupo y dirige la llamada a ese teléfono.

Cuando no se encuentre cerca del teléfono, puede evitar llamadas de los grupos de salto cerrando la sesión en ellos.

Sugerencia

- Al cerrar sesión en los grupos de salto, no impedirá que otros grupos que no sean de salto llamen a su teléfono.
- Cuando se haya conectado, se encenderá el botón **Grupo de salto** .

Conexión y desconexión de grupos de salto

Procedimiento

-
- Paso 1** Pulse **ConGrupo**. De este modo, quedará conectado al grupo de salto.
- Paso 2** Pulse **ConGrupo**. La pantalla del teléfono muestra **Desconectado del grupo de salto**.
-

Líneas compartidas

Puede que el administrador del sistema le solicite que utilice una línea compartida si:

- Tiene varios teléfonos y desea un solo número de teléfono.

- Comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros de trabajo.
- Gestiona llamadas en nombre de un gestor.

Icono de remoto en uso

El icono de remoto en uso  aparece cuando otro teléfono que comparte su línea tiene una llamada conectada. Puede realizar  y recibir llamadas de la forma habitual con la línea compartida, incluso cuando aparece el icono de remoto en uso.

Información de llamadas e intrusión

Los teléfonos que comparten una línea muestran información sobre las llamadas efectuadas y recibidas en la línea compartida. Esta información puede incluir el ID del autor de la llamada y la duración de la llamada (consulte [Privacidad, en la página 47](#) para ver las excepciones).

Si utiliza una línea compartida con compañeros de trabajo que tienen un modelo diferente de teléfono IP de Cisco Unified, es posible que estos puedan añadirse (o entrar) por sí mismos a una llamada activa que esté realizando en la línea compartida. Por lo general, su teléfono no admite esta función. Si la necesita, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener asistencia. También puede activar la privacidad para evitar que los compañeros de trabajo se unan a las llamadas.

Privacidad

Si no desea que los compañeros con los que comparte la línea accedan a la información de sus llamadas, active la función Privacidad. De este modo, también evitará que quienes comparten la línea puedan ver o entrar en sus llamadas.

Información de líneas compartidas

En las líneas compartidas, puede ver información sobre las llamadas, recuperar una llamada puesta en espera por un compañero y evitar que otros entren en sus llamadas.

Si desea...	Entonces...
Comprobar si la línea compartida se está utilizando	Compruebe el icono de remoto en uso  situado junto al botón de línea rojo  (fijo).
Ver los detalles de las llamadas actuales en la línea compartida	Pulse el botón de línea roja  (fijo) de la línea de llamadas remotas en uso. Todas las llamadas que no sean privadas aparecen en el área de actividad de llamadas de la pantalla del teléfono.
Recuperar una llamada en espera en una línea compartida	Pulse el botón de línea de color rojo  (intermitente) de la línea de llamadas remotas en uso.

Sugerencias

- Si el teléfono que comparte su línea tiene activada la función Privacidad, podrá realizar y recibir llamadas mediante la línea compartida de la forma habitual.
- La función Privacidad se aplica a todas las líneas compartidas del teléfono. Por consiguiente, si tiene varias líneas compartidas en el teléfono y ha activado la función Privacidad, ninguno de sus compañeros podrá ver ni conectarse a las llamadas de ninguna de las líneas compartidas.

Permiso o prohibición para que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas

Procedimiento

Paso 1 Para evitar que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas:

- a) Pulse **Privado**  (●).
- b) Para comprobar que la Privacidad está activada, compruebe si el icono ● que indica que la función está activada se encuentra junto a un botón de línea de color ámbar .

Paso 2 Para permitir que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas:

- a) Pulse **Privado**  (●).
- b) Para comprobar que la Privacidad está desactivada, cerciórese de que el icono ● que indica que la función está desactivada se encuentra junto a un botón de línea apagado .

Funciones de Busy Lamp Field

La función Busy Lamp Field (BLF) permite ver el estado de una línea telefónica asociada a un botón de marcación rápida, a un registro de llamadas o a un listado del directorio del teléfono. Si usa la función de captura de BLF, puede contestar una llamada que suena en la línea que está controlando. El administrador del sistema determina las funciones de BLF configuradas para su teléfono.

Si desea...	Entonces...
Ver el estado de una línea enumerada en un registro de llamadas o directorio	Busque los indicadores de BLF junto al número de línea: <ul style="list-style-type: none"> •  La línea está en uso. •  La línea está inactiva.
Ver el estado de una línea de marcación rápida	Busque los indicadores de BLF junto al número de línea: <ul style="list-style-type: none"> •  La línea está en uso. •  La línea está inactiva. •  La línea controlada por BLF está sonando (captura de BLF)

Sugerencias

- El teléfono puede reproducir un indicador sonoro para avisarle del momento en que suena una llamada en una línea controlada (solo captura de BLF).
- La captura de BLF contesta la llamada más antigua primero (si en la línea que está controlando hay varias llamadas sonando).
- Si pulsa el botón Captura de BLF cuando la línea controlada no está sonando, el teléfono llevará a cabo la marcación rápida del número de línea.

Uso de la captura de BLF para responder a una llamada entrante

Procedimiento

-
- Paso 1** Si la línea actual está sonando, pulse el botón Captura de BLF . La llamada se redirige a la siguiente línea disponible del teléfono.
- Paso 2** Si desea especificar una línea, pulse en primer lugar un botón de línea y, a continuación, pulse el botón de BLF. Si el teléfono admite la función de captura automática, la llamada se conecta de forma automática.
- Paso 3** Si la llamada suena en su teléfono, responda.
-

Llamadas seguras

Dependiendo de la manera en la que el administrador del sistema haya configurado el sistema de telefonía, el teléfono puede admitir la realización y recepción de llamadas seguras. Para determinar si puede realizar llamadas seguras, póngase en contacto con el administrador.

Su teléfono admite los tipos de llamadas siguientes:

- Llamada autenticada: se han comprobado las identidades de los teléfonos que participan en la llamada.
- Llamada cifrada: el teléfono recibe y transmite audio cifrado (la conversación) en la red de Cisco Unified Communications Manager. Las llamadas cifradas están autenticadas.
- Llamada protegida: el teléfono es un dispositivo seguro (cifrado y fiable) del servidor Cisco Unified Communications Manager y se ha configurado como “Dispositivo protegido” en la administración de Cisco Unified Communications Manager.

Si se habilita la opción “Reproducir tono de indicación de seguridad” (Verdadero) en la administración de Cisco Unified Communications Manager, el teléfono protegido reproducirá un tono para indicar si existe o no seguridad al comienzo de la llamada:

- Si se establecen medios seguros y completos mediante el protocolo SRTP (Secure Real-Time Transfer Protocol, Protocolo de transferencia segura en tiempo real) y el estado de la llamada es

seguro, el teléfono reproducirá el tono de indicación de seguridad (tres pitidos largos con pausas breves).

- Si se establecen medios seguros y completos mediante el protocolo RTP (Real-Time Protocol, Protocolo en tiempo real) y el estado de la llamada no es seguro, el teléfono reproducirá el tono de indicación de falta de seguridad (seis pitidos breves con pausas breves).

Si se deshabilita la opción Reproducir tono de indicación de seguridad, no se reproducirá ningún tono.

- Llamada no protegida: el teléfono no dispone de un estado de “Dispositivo protegido” en Cisco Unified Communications Manager. No se reproducirá ningún tono para indicar el nivel de seguridad.
- Llamada no segura: el teléfono no está protegido en el servidor Cisco Unified Communications Manager y el estado de la llamada no es seguro.

Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

La tabla siguiente describe cómo comprobar toda la información.

Si desea...	Entonces...
Comprobar el nivel de una llamada o conferencia	<p>Busque el icono de seguridad de la parte superior derecha del área de actividad de llamadas, junto al contador de duración de llamadas:</p> <ul style="list-style-type: none">  Conferencia o llamada autenticada  Conferencia o llamada cifrada  Conferencia o llamada no segura
Comprobar que la conexión del teléfono (estado de llamada) es segura	<p>Espere hasta escuchar un tono de indicación de seguridad al comienzo de la llamada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estado de llamada seguro: si el teléfono está protegido, la opción “Reproducir tono de indicación de seguridad” está habilitada y el estado de llamada es seguro, se reproducirá un tono de indicación de seguridad en el teléfono protegido al comienzo de la llamada (tres pitidos largos con pausas). El icono de bloqueo también aparecerá para indicar que la llamada es segura. • Estado de llamada no seguro: si el teléfono está protegido, la opción “Reproducir tono de indicación de seguridad” está habilitada y el estado de llamada es no seguro, se reproducirá un tono de indicación de ausencia de seguridad en el teléfono protegido al comienzo de la llamada (seis pitidos cortos con pausas breves). El icono de reproducción también aparecerá para indicar que la llamada no es segura. <p>Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.</p>

**Nota**

Existen interacciones, restricciones y limitaciones que influyen en el funcionamiento de estas funciones de seguridad en el teléfono. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

**Nota**

Un dispositivo que intervenga en una llamada puede ser fiable o no fiable. Cuando se recibe una llamada de un dispositivo no fiable o se llama a uno, los iconos de bloqueo o de protección no aparecen en la pantalla del teléfono IP de Cisco Unified aunque dicha llamada sea segura.

Seguimiento de una llamada sospechosa

Si recibe llamadas sospechosas o maliciosas, el administrador del sistema puede agregar la función de identificación de llamadas maliciosas (IdLIMali) al teléfono. Esta función permite identificar llamadas activas como sospechosas, lo que da comienzo a una serie de mensajes automáticos de seguimiento y notificación.

Información al administrador del sistema sobre llamadas sospechosas o molestas

Procedimiento

Pulse **IdLIMali**.

El teléfono reproduce un tono y muestra el mensaje: `Éxito identif. de llam. malic.` El administrador recibe una notificación de la llamada junto con datos adicionales para emprender las acciones adecuadas.

Llamadas de prioridad

En determinados entornos especializados, como instituciones militares o gubernamentales, puede resultar necesario realizar y recibir llamadas urgentes o importantes. Si necesita esta función especial de gestión de llamadas, el administrador del sistema puede agregar un servicio de precedencia multinivel y de preferencia (MLPP) al teléfono.

Recuerde:

- *Precedencia* indica la prioridad asociada a una llamada.
- *Preferencia* es el proceso de terminar una llamada de una prioridad menor mientras se acepta una llamada de una prioridad mayor en el teléfono.

Si...	Entonces...
Desea seleccionar un nivel de prioridad (precedencia) para una llamada saliente	Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de los números de precedencia para las llamadas.

Desea realizar una llamada de prioridad (precedencia)	Marque el número de acceso de MLPP (proporcionado por el administrador del sistema) y, a continuación, el número de teléfono.
Oye un timbre especial (más rápido de lo habitual) o un tono especial de llamada en espera	Está recibiendo una llamada de prioridad (precedencia). En la pantalla del teléfono, aparece un icono de MLPP que indica el nivel de prioridad de la llamada.
Desea ver el nivel de prioridad de una llamada	<p>Compruebe si aparece uno de estos iconos de MLPP en la pantalla del teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Llamada de prioridad ▣ Llamada de prioridad media (inmediata) ▣ Llamada de prioridad alta (destellos) ▣ Llamada de la más alta prioridad (señal continua) o llamada Executive Override <p>Las llamadas con un nivel superior de prioridad se muestran en la parte superior de la lista de llamadas. Si no aparece ninguno de los iconos de MLPP, el nivel de prioridad de la llamada es normal (rutina).</p>
Oye un tono continuo que interrumpe la llamada	Usted o la otra persona está recibiendo una llamada que debe reemplazar a la llamada actual. Cuelgue inmediatamente para que pueda entrar la llamada que tiene mayor prioridad.

Sugerencias

- Al realizar o recibir una llamada con la opción de MLPP activada, oirá tonos especiales y tonos de llamada en espera diferentes a los tonos estándar.
- El servicio de precedencia multinivel y de preferencia (MLPP) tiene prioridad sobre la función No molestar (NoMlsta).
- Si introduce un número de acceso de MLPP no válido, un mensaje de voz le avisará de que ha cometido un error.
- Una llamada con la opción de MLPP activada mantendrá su estado de prioridad cuando:
 - Ponga la llamada en espera.
 - Transfiera la llamada.
 - Añada la llamada a una conferencia de tres participantes.
 - Conteste la llamada mediante captura.

Cisco Extension Mobility

Cisco Extension Mobility (EM) permite configurar de forma temporal el teléfono IP de Cisco Unified como el suyo propio. Una vez iniciada la sesión en EM, el teléfono adopta el perfil de usuario, incluidas las líneas telefónicas, las funciones, los servicios establecidos y las configuraciones basadas en la Web. El administrador del sistema es quien debe configurar EM.

La función de cambio de PIN de Extension Mobility le permite cambiar el PIN del teléfono IP de Cisco Unified.

Sugerencias

- Transcurrido un determinado período de tiempo, el sistema se desconecta automáticamente de EM. El administrador del sistema es quien establece este límite de tiempo.
- Los cambios realizados en el perfil de EM desde las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager se aplican inmediatamente si ha iniciado sesión en EM en el teléfono; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor la próxima vez que inicie sesión.
- Los cambios realizados en el teléfono desde las páginas Web Opciones de usuario se aplicarán de inmediato si no está conectado a EM; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor después de haber cerrado la sesión.
- La configuración local del teléfono no se conservará en el perfil de EM.

Inicio de sesión en EM

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Servicios** > **Servicio EM** (el nombre puede variar).
- Paso 2** Introduzca el ID de usuario y el PIN (suministrado por el administrador del sistema).
- Paso 3** Cuando el sistema lo solicite, seleccione un perfil de dispositivo.
-

Cierre de sesión en EM

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Servicios** > **Servicio EM** (el nombre puede variar).
- Paso 2** Cuando se le solicite cerrar sesión, pulse **Sí**.
-

Cambio de PIN mediante el servicio de cambio de credencial

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione   > **Servicios** > **Cambio de credencial**.
 - Paso 2** Introduzca el ID de usuario en el campo **ID usuario**.
 - Paso 3** Introduzca el PIN en el campo **PIN actual**.
 - Paso 4** Introduzca el PIN nuevo en el campo **Nuevo PIN**.
 - Paso 5** Vuelva a introducir el PIN nuevo en el campo **Confirm. PIN**.
 - Paso 6** Pulse **Cambiar**.
Verá un mensaje que confirma que el cambio de PIN se ha realizado correctamente.
 - Paso 7** Pulse **Salir**.
-

Cambio de PIN mediante la tecla programada Cambiar PIN

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione   > **Servicios** > **Servicio EM** (el nombre puede variar).
 - Paso 2** Pulse **Cambiar PIN**.
 - Paso 3** Introduzca el PIN en el campo **PIN actual**.
 - Paso 4** Introduzca el PIN nuevo en el campo **Nuevo PIN**.
 - Paso 5** Vuelva a introducir el PIN nuevo en el campo **Confirm. PIN**.
 - Paso 6** Pulse **Cambiar**.
Verá un mensaje que confirma que el cambio de PIN se ha realizado correctamente.
 - Paso 7** Pulse **Salir**.
-

Llamadas empresariales mediante un solo número de teléfono

La opción de control de sesión inteligente asocia su número de teléfono móvil con su número de teléfono IP de la oficina. Al recibir una llamada en el destino remoto (teléfono móvil), el teléfono del escritorio no suena, solo lo hace el destino remoto. Al responder a una llamada entrante en el teléfono móvil, el teléfono del escritorio muestra un mensaje *Remoto en uso*.

Durante una llamada, también puede utilizar las funciones del teléfono móvil. Por ejemplo, si recibe una llamada en el número del teléfono móvil, puede responderla desde el teléfono de escritorio o transferirla del teléfono móvil al de escritorio.

La siguiente tabla muestra cómo transferir llamadas.

Si desea...	Entonces...
Transferir la llamada activa entrante del móvil al teléfono de escritorio	Utilice las diferentes funciones del teléfono móvil (por ejemplo, *74). Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de códigos de acceso.

Conexión móvil y acceso de voz móvil

Si tiene instaladas las opciones de conexión móvil y de acceso de voz móvil, puede emplear el teléfono móvil para gestionar llamadas asociadas al número de teléfono de escritorio.

- El escritorio y los destinos remotos reciben las llamadas a la vez.
- Si contesta la llamada en el teléfono de escritorio, los destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida.
- Si contesta la llamada en un destino remoto, los demás destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida.

Si desea...	Entonces...
Configurar la conexión móvil	Utilice las páginas Web Opciones de usuario para configurar destinos remotos y crear listas de acceso para permitir o bloquear el paso de llamadas de determinados números de teléfono a los destinos remotos. Consulte Configuración de lista de accesos y teléfonos para la conexión móvil , en la página 91.
Contestar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte Contestación de llamadas , en la página 23.
Cambiar una llamada en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil	Consulte Transmisión de llamadas en curso , en la página 27.
Realizar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte Opciones adicionales de llamada , en la página 19.

Sugerencias

- Cuando llame al acceso de voz móvil, debe introducir el número al que llama además del PIN en caso de que se cumpla alguna de las condiciones siguientes:
 - El número desde el que llama no es uno de los destinos remotos.
 - El número lo ha bloqueado usted o el operador (mostrado como “Número desconocido”).
 - El número no coincide exactamente con la base de datos de Cisco Unified Communications Manager; por ejemplo, si su número es 510-666-9999, pero figura como 666-9999 en la base de datos, o su número es 408-999-6666, pero se ha introducido como 1-408-999-6666 en la base de datos.

- Si introduce de forma incorrecta cualquier información que se le solicite (como el número del teléfono móvil o el PIN) tres veces seguidas, la llamada de acceso de voz móvil se desconectará y se bloqueará durante un periodo de tiempo. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Temas relacionados

[Transmisión de llamadas en curso](#), en la página 27

Puesta en espera de una llamada contestada en el teléfono móvil

Procedimiento

- Paso 1** Pulse **Espera corporativa** (el nombre puede variar).
La otra persona se pondrá en espera.
- Paso 2** En el teléfono móvil, pulse la tecla programada **Cont.** (el nombre puede variar).
-

Conexión al acceso de voz móvil

Procedimiento

- Paso 1** En cualquier teléfono, marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Si se le solicita, introduzca el número desde el que llama y el PIN.
-

Activación de la conexión móvil desde el teléfono móvil

Procedimiento

- Paso 1** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
- Paso 3** Pulse **2** para activar la conexión móvil.
- Paso 4** Seleccione si desea activar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o solo en uno:
- Todos los teléfonos: Introduzca **2**.
 - Un teléfono: Introduzca **1** y escriba el número que desea agregar como destino remoto seguido por una **almohadilla (#)**.
-

Desactivación de la conexión móvil desde el teléfono móvil

Procedimiento

- Paso 1** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
- Paso 3** Pulse **3** para desactivar la conexión móvil.
- Paso 4** Seleccione si desea desactivar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o solo en uno:
- Todos los teléfonos: Introduzca **2**.
 - Un teléfono: Introduzca **1** y escriba el número que desea eliminar como destino remoto seguido por una almohadilla (#).
-

Activación o desactivación del acceso de conexión móvil a todos los destinos remotos desde el teléfono de escritorio

Procedimiento

- Paso 1** Pulse **Movilid.** para mostrar el estado del destino remoto actual (habilitado o deshabilitado).
- Paso 2** Pulse **Selecc** para cambiar el estado.
- Paso 3** Pulse **Salir**.
-



CAPÍTULO 4

Auricular, auriculares y altavoz

Puede utilizar el teléfono con los dispositivos de sonido siguientes: auricular, auriculares o altavoz. El teléfono está descolgado cuando el auricular está levantado o se está utilizando otro dispositivo de sonido. El teléfono está colgado cuando el auricular está colocado en la base o cuando no se están utilizando otros dispositivos de sonido.

Este capítulo contiene los apartados siguientes:

- [Auricular, página 59](#)
- [Auriculares, página 60](#)
- [Altavoz, página 60](#)
- [Respuesta automática mediante auriculares o altavoz, página 61](#)

Auricular

La siguiente tabla describe cómo se utiliza el auricular.

Si desea...	Entonces...
Utilizar el auricular	Levántelo para descolgar y vuelva a colocarlo en su sitio para colgar. La línea que está sonando se selecciona automáticamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.
Cambiar al altavoz o a los auriculares durante una llamada	Pulse  o  y, a continuación, cuelgue el auricular.
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse el botón del volumen durante una llamada o después de activar un tono de marcado. Pulse Guardar para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

Auriculares

El teléfono admite conectores de cuatro o seis hilos para auriculares con cable. Para obtener más información acerca de la compra de auriculares, consulte el apartado [Compatibilidad con auriculares](#), en la página 16.

Puede utilizar los auriculares junto con todos los controles del teléfono, incluido el botón de volumen y .

Si desea...	Entonces...
Activar y desactivar el modo de auriculares	Pulse  para activar y desactivar el modo de auriculares. (Normalmente, los auriculares están asignados al botón 23.)
Cambiar al auricular	Levante el auricular (sin pulsar ningún botón).
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse el botón del volumen durante una llamada o después de activar un tono de marcado. Pulse Guardar para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

Si utiliza la función de respuesta automática, consulte [Respuesta automática mediante auriculares o altavoz](#), en la página 61.

Auriculares de banda ancha

Si utiliza unos auriculares compatibles con banda ancha y activa la configuración de banda ancha del teléfono (está desactivada de forma predeterminada), disfrutará de una mejor calidad de sonido. Para acceder a esta configuración, seleccione  > **Configuración** > **Preferencias de usuario** > **Preferencias de sonido** > **Auriculares de banda ancha**.

Si la opción Auriculares de banda ancha se muestra atenuada, quiere decir que este ajuste no puede definirlo el usuario.

Consulte al administrador del sistema para cerciorarse de que su sistema de telefonía está configurado para utilizar banda ancha. Si no es el caso, es posible que no detecte ninguna mejora adicional en el sonido al utilizar auriculares de banda ancha. Para obtener más información acerca de los auriculares, consulte la documentación correspondiente o póngase en contacto con el administrador del sistema.

Altavoz

Muchas de las acciones que se ejecutan para marcar un número o responder a una llamada activan automáticamente el modo de altavoz, siempre que el auricular esté en la base y que  (auriculares) no esté encendido.

Si desea...	Entonces...
Activar o desactivar el modo de altavoz	Pulse  .

Si desea...	Entonces...
Cambiar al auricular	Levante el auricular (sin pulsar ningún botón).
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse el botón del volumen durante una llamada o después de activar un tono de marcado. Pulse Guardar para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

Respuesta automática mediante auriculares o altavoz

Cuando esté activada la función de respuesta automática, el teléfono responderá a las llamadas entrantes de forma automática cuando hayan sonado un determinado número de veces. El administrador del sistema configura la función de respuesta automática para utilizar el altavoz o los auriculares. Puede utilizar la función de respuesta automática si recibe un gran volumen de llamadas entrantes.

Si...	Entonces...
Utiliza la función de respuesta automática con los auriculares	Mantenga activado el modo de auriculares (es decir, mantenga  ) aunque no este participando en una llamada. Para mantener el modo de auriculares activo, siga estos pasos: <ul style="list-style-type: none"> • Pulse FinLlam. para colgar. • Pulse NvaLlam o Marcar para realizar nuevas llamadas. Si el teléfono está configurado para utilizar la función de respuesta automática en el modo de auriculares, las llamadas se responderán automáticamente solo si   está encendido. De lo contrario, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.
Utiliza la función de respuesta automática con el altavoz	Mantenga el auricular en la base y el modo de auriculares inactivo ( ) apagado). Si no es así, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.

Sugerencia

La función de respuesta automática se desactiva al activar la función No molestar.



CAPÍTULO 5

Personalización del teléfono

Puede personalizar el teléfono IP de Cisco Unified ajustando el tono de llamada, el volumen y otras opciones. Este capítulo contiene los apartados siguientes:

- [Personalización de timbres y del indicador de mensajes, página 63](#)
- [Personalización de la pantalla del teléfono, página 64](#)

Personalización de timbres y del indicador de mensajes

Puede personalizar el método que utiliza el teléfono para indicar una llamada entrante y un nuevo mensaje de voz. También es posible ajustar el volumen del timbre del teléfono.

Temas relacionados

- [Acciones en las páginas Web Opciones de usuario, en la página 80](#)
- [Configuración de línea en la Web, en la página 90](#)

Cambio del tono de llamada

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione   > **Configuración** > **Preferencias de usuario** > **Timbres**.
 - Paso 2** Seleccione una línea de teléfono o la configuración de timbre predeterminada.
 - Paso 3** Elija un tono de llamada para reproducir una muestra.
 - Paso 4** Pulse **Selecc** y **Guardar** para definir el tono o pulse **Cancel**.
-

Ajuste del nivel de volumen del timbre del teléfono

Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener datos sobre la configuración mínima de volumen del timbre.

Procedimiento

Pulse el botón de **volumen** mientras el auricular está en la base. El nuevo volumen del timbre se guardará automáticamente.

Cambio del modo en que se indican los mensajes de voz en el auricular

Procedimiento

-
- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
 - Paso 2** Seleccione **Cambio de la norma del indicador luminoso de mensajes en espera**.
 - Paso 3** Acceda a la configuración del indicador de mensajes. Como norma general, la regla predeterminada del sistema para indicar un nuevo mensaje de voz consiste en mostrar una luz fija en la banda luminosa del auricular.
-

Cambios en el indicador sonoro de mensajes de voz

Procedimiento

-
- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
 - Paso 2** Acceda a la configuración del indicador de mensajes.
-

Personalización de la pantalla del teléfono

Puede ajustar las características de la pantalla del teléfono.

Cambio del brillo de la pantalla del teléfono

Procedimiento

Paso 1 Seleccione  > **Configuración** > **Preferencias de usuario** > **Brillo**.

Paso 2 Para realizar ajustes, pulse **Volumen**.

Paso 3 Pulse **Guardar** o **Cancelar**.

Nota Si cambia la configuración de brillo del teléfono, no desconecte el teléfono de la fuente de alimentación durante al menos un minuto; de lo contrario, la configuración del brillo no se guardará.

Cambio del idioma de la pantalla del teléfono

Procedimiento

Paso 1 Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.

Paso 2 Acceda a la configuración del usuario.

Paso 3 Seleccione un idioma.

Cambio de una etiqueta de texto de línea

Procedimiento

Paso 1 Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.

Paso 2 Acceda a la configuración de la etiqueta de texto de línea.

Ajuste del contraste

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  (☎) > **Configuración** > **Preferencias de usuario** > **Contraste**.
- Paso 2** Para realizar ajustes, pulse el botón Volumen.
- Paso 3** Pulse **Guardar** o **Cancelar**.
-

Configuración de luz de fondo

Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre la disponibilidad de esta función opcional. Esta función le permite apagar la luz de fondo durante un tiempo predeterminado (según lo establezca el administrador del sistema).



CAPÍTULO 6

Registros de llamadas y directorios

Esta sección describe el modo de utilizar los directorios y registros de llamadas. Para acceder a ambas funciones, utilice el botón Directorios  **Directorios**.

- [Registros de llamadas, página 67](#)
- [Funciones de directorios, página 70](#)

Registros de llamadas

El teléfono mantiene los registros de llamadas. Los registros de llamadas contienen una relación de las llamadas perdidas, realizadas y recibidas.

El administrador del teléfono es quien determina si se registran las llamadas perdidas en el directorio correspondiente para que aparezca una línea concreta en el teléfono.

Sugerencias

- (Teléfonos SCCP y SIP.) El teléfono puede configurarse para que registre llamadas internacionales, lo cual viene indicado por un signo “+” en los registros de llamadas, rellamadas o en las entradas del directorio de llamadas. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.
- (Solo para teléfonos SCCP.) Para ver el registro de llamadas completo de una llamada multiconferencia (por ejemplo, de una que se haya desviado o transferido a usted), resalte el registro de la llamada y pulse **Detalles**. El registro Detalles muestra dos entradas para cada llamada multiconferencia perdida o recibida. Las entradas se enumeran en orden cronológico inverso:
 - La primera entrada registrada es el nombre o número de la última llamada finalizada de una multiconferencia recibida en el teléfono.
 - La segunda entrada registrada es el nombre o número de la primera llamada finalizada de una multiconferencia recibida en el teléfono.

Visualización de registros de llamadas

Procedimiento

Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**. Cada uno puede almacenar hasta 100 entradas.

Visualización de los detalles de un solo registro de llamada

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte un registro de llamadas.
- Paso 3** Pulse **Detalles**. Aparecerá información del tipo: número al que se ha llamado, número que ha realizado la llamada, hora y duración de la llamada (solo de llamadas realizadas y recibidas).
-

Eliminación de todas las entradas de llamadas de todos los registros

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios**.
- Paso 2** Pulse **Borrar**.
-

Eliminación de todas las entradas de llamadas de un solo registro

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte un registro de llamadas.
- Paso 3** Pulse **Borrar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Borrar**.
-

Eliminación de un único registro de llamadas

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte un registro de llamadas.
- Paso 3** Pulse **Eliminar**.
-

Marcación desde un registro de llamadas cuando no hay otra llamada en curso

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte un registro de llamadas.
Si aparece la tecla programada **Detalles**, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia.
- Paso 3** Si necesita editar el número que aparece, pulse **EditNúm** seguido de << o >>.
- Paso 4** Para eliminar el número, pulse **EditNúm** y, después, **Eliminar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Eliminar**.
- Paso 5** Para realizar la llamada, descuelgue el auricular.
-

Marcación desde un registro de llamadas mientras se está conectado a otra llamada

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Llamadas perdidas**, **Llamadas realizadas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte un registro de llamadas.
- Nota** Si aparece **Detalles**, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia.

- Paso 3** Si necesita editar el número que aparece, pulse **EditNúm** seguido de << o >>.
- Paso 4** Para eliminar el número, pulse **EditNúm** y, después, **Eliminar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Eliminar**.
- Paso 5** Pulse **Marcar**.
- Paso 6** Seleccione un elemento del menú para gestionar la llamada original:
- Espera:** coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.
 - Trnsf.:** transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada. Pulse  de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
 - Conferencia:** crea una llamada de conferencia con todos los participantes, incluido usted. Pulse  de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
 - FinLlam.:** desconecta la primera llamada y marca la segunda.

Rellamada de una llamada internacional desde los registros de llamadas perdidas y recibidas

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione   > **Directorios** > **Llamadas perdidas** o **Llamadas recibidas**.
- Paso 2** Resalte el registro de llamadas que desee volver a marcar.
Si aparece la tecla programada **Detalles**, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia.
- Paso 3** Pulse **EditNúm**.
- Paso 4** Pulse y mantenga pulsada la tecla “*” durante, al menos, un segundo para añadir el símbolo “+” como primer dígito del número de teléfono.
Puede añadir el símbolo + únicamente como el primer dígito del número.
- Paso 5** Pulse **Marcar**.

Funciones de directorios

Dependiendo de la configuración, es posible que el teléfono ofrezca las funciones Directorio personal y Directorio corporativo:

- Directorio corporativo: incluye los contactos de la empresa a los que puede acceder desde el teléfono. El administrador del sistema es quien configura y realiza el mantenimiento del Directorio corporativo.
- Directorio personal: incluye, si están disponibles, los contactos personales y los códigos de marcación rápida asociados que puede configurar en el teléfono y en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, y a los que puede acceder desde dichos lugares. El Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (LPD) y las Marcaciones veloces:

- La LPD es un directorio de contactos personales.
- Las marcaciones veloces le permiten asignar códigos a entradas de la LPD para marcar los números con más rapidez.

Directorio corporativo

Puede utilizar el directorio corporativo para realizar llamadas a compañeros.

Sugerencia

Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de **navegación** del teléfono para desplazarse por los campos de entrada.

Marcación desde un directorio corporativo sin otra llamada en curso

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Directorio corporativo** (el nombre exacto puede variar).
- Paso 2** Utilice el teclado para introducir un nombre parcial o completo y pulse **Buscar**.
- Paso 3** Para marcar, pulse el listado o desplácese hasta él y descuelgue.
-

Marcación desde un directorio corporativo durante otra llamada

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Directorio corporativo** (el nombre exacto puede variar).
- Paso 2** Utilice el teclado para introducir un nombre parcial o completo y pulse **Buscar**.
- Paso 3** Desplácese hasta un listado y pulse **Marcar**.
- Paso 4** Seleccione un elemento del menú para gestionar la llamada original:
- Espera:** coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.
 - Trnsf.:** transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada. Pulse  de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
 - Conferencia:** crea una llamada de conferencia con todos los participantes, incluido usted. Pulse  de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
 - FinLlam.:** desconecta la primera llamada y marca la segunda.
-

Directorio personal

El conjunto de funciones del Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (LPD) y Marcaciones veloces. Esta sección describe el modo de configurar y utilizar el Directorio personal en su teléfono. También puede consultar la sección [Directorio personal en la Web](#), en la página 81.

Sugerencias

- El administrador del sistema puede proporcionarle el ID de usuario y el PIN necesarios para iniciar sesión en el Directorio personal.
- El Directorio personal le desconecta de forma automática después de un determinado intervalo de tiempo. Este límite de tiempo puede variar. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de navegación del teléfono para desplazarse por los campos de entrada.
- Es posible que el teléfono esté configurado para el registro de llamadas internacionales. Si es así, se indicará con un símbolo “+” en los registros de llamadas, rellamadas o entradas del directorio de llamadas. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.

Acceso al directorio personal (para consultar la LPD y los códigos de marcación veloz)

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Directorio personal** (el nombre exacto puede variar).
- Paso 2** Escriba el ID de usuario y el PIN de Cisco Unified Communications Manager y pulse **Enviar**.
-

Búsqueda de una entrada de la LPD

Procedimiento

-
- Paso 1** Acceda al directorio personal.
- Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones**.
- Paso 3** Introduzca los criterios de búsqueda y pulse **Enviar**.
- Paso 4** Desplácese por los listados mediante **Anterior** y **Siguiente**.
- Paso 5** Resalte el listado de la LPD que desee y pulse **Selecc**.
-

Marcación desde una entrada de la LPD

Procedimiento

- Paso 1** Busque un listado.
 - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Selecc.**
 - Paso 3** Pulse **Marcar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Marcar**.
-

Eliminación de una entrada de la LPD

Procedimiento

- Paso 1** Busque un listado.
 - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Eliminar**.
 - Paso 3** Pulse **Editar**.
 - Paso 4** Pulse **Eliminar**.
 - Paso 5** Seleccione **Aceptar** para confirmar la eliminación.
-

Edición de una entrada de la LPD

Procedimiento

- Paso 1** Busque un listado.
 - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Selecc.**
 - Paso 3** Pulse **Editar** para modificar un nombre o dirección de correo electrónico.
 - Paso 4** Si es necesario, seleccione **Tels.** para modificar un número de teléfono.
 - Paso 5** Pulse **Actual**.
-

Adición de una entrada nueva a la LPD

Procedimiento

- Paso 1** Acceda al directorio personal.
 - Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones**.
 - Paso 3** Pulse **Enviar** para acceder a la página de búsqueda. No es necesario que introduzca primero datos de búsqueda.
 - Paso 4** Pulse **Nuevo**.
 - Paso 5** Utilice el teclado del teléfono para introducir un nombre y la información de correo electrónico.
 - Paso 6** Seleccione **Tels.** y utilice el teclado para introducir números de teléfono. Asegúrese de que incluye los códigos de acceso necesarios como 9 o 1.
 - Paso 7** Seleccione **Enviar** para agregar la entrada a la base de datos.
-

Adición de un código de marcación veloz sin utilizar una entrada de la LPD

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  y seleccione **Directorios > Directorio personal > Marcaciones veloces pers.**
 - Paso 2** Resalte un código de marcación veloz que esté sin asignar y pulse **Asignar**.
 - Paso 3** Introduzca un número de teléfono.
 - Paso 4** Pulse **Actual**.
-

Búsqueda de códigos de marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione   > **Directorios > Directorio personal > Marcaciones veloces pers.**
 - Paso 2** Seleccione **Sigue**, para pasar de un listado a otro.
-

Realización de una llamada mediante un código de marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** Busque un código de marcación veloz.
 - Paso 2** Pulse **Marcar**.
-

Eliminación de un código de marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** Busque un código de marcación veloz.
 - Paso 2** Resalte el listado que desee y pulse **Quitar**.
 - Paso 3** Pulse **Quitar** de nuevo.
-

Cierre de sesión en el directorio personal

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione  > **Directorios** > **Directorio personal** (el nombre exacto puede variar).
 - Paso 2** Seleccione **Cerrar sesión**.
 - Paso 3** Pulse **Aceptar**.
-



CAPÍTULO 7

Mensajes de voz

Para acceder a los mensajes de voz, utilice el botón Mensajes  > **Mensajes**.

La empresa será la que determine el servicio de mensajes de voz que utilizará el sistema telefónico. Para obtener información precisa y detallada, consulte la documentación del servicio de mensajes de voz.

Este capítulo contiene las secciones siguientes:

- [Identificación de mensajes de voz, página 77](#)
- [Configuración del servicio de mensajes de voz, página 78](#)
- [Escucha de mensajes de voz o acceso al sistema de mensajes de voz, página 78](#)

Identificación de mensajes de voz

Cuando tenga un mensaje de voz, busque lo siguiente:

- Una luz roja fija en el auricular. Este indicador puede variar. Consulte [Personalización de timbres y del indicador de mensajes, en la página 63](#).
- Un icono que indica que hay mensajes en espera  y un mensaje de texto en la pantalla del teléfono.

La luz roja y el icono de mensaje en espera solo aparecerán cuando haya recibido un mensaje en la línea principal aunque reciba mensajes de voz en otras líneas.

Cuando tenga un mensaje de voz, escuchará lo siguiente:

- Un tono entrecortado en el auricular, los auriculares o el altavoz cuando realice una llamada..

El tono entrecortado es específico de cada línea. Solo lo oírás cuando utilice la línea que tenga el mensaje en espera.

Para enviar una llamada directamente a los mensajes de voz, pulse **Desviar**. Para obtener más información, consulte [Transferencia de llamadas a un sistema de mensajes de voz, en la página 29](#).

Configuración del servicio de mensajes de voz

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  > **Mensajes** y siga las instrucciones de voz.
- Paso 2** Si aparece un menú en la pantalla del teléfono, seleccione el elemento de menú apropiado.
-

Escucha de mensajes de voz o acceso al sistema de mensajes de voz

Al conectarse al servicio de mensajes de voz, se selecciona por defecto la línea en la que hay uno. Si hay mensajes de voz en más de una línea, se seleccionará la primera disponible. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para conectarse siempre al servicio de mensajes de voz de la línea principal.

Procedimiento

- Paso 1** Pulse  .
En función del servicio de mensajes de voz, al realizar esta operación se marcará de forma automática el número del servicio de mensajes o aparecerá un menú en la pantalla táctil.
- Paso 2** Si aparece un menú, seleccione el elemento de menú.
-



CAPÍTULO 8

Páginas Web Opciones de usuario

El teléfono IP de Cisco Unified es un dispositivo de red que puede compartir información con otros dispositivos de red de su empresa, incluido su propio equipo personal. Puede utilizar su equipo para iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, donde puede controlar las funciones, la configuración y los servicios del teléfono IP de Cisco Unified. Por ejemplo, desde las páginas Web Opciones de usuario puede configurar los botones de marcación rápida.

Este capítulo contiene los apartados siguientes:

- [Inicio y cierre de sesión en las páginas Web Opciones de usuario, página 79](#)
- [Selección de un dispositivo en la página Web Opciones de usuario, página 80](#)
- [Acciones en las páginas Web Opciones de usuario, página 80](#)
- [Configuración de funciones y servicios en la Web, página 81](#)

Inicio y cierre de sesión en las páginas Web Opciones de usuario

Para poder acceder a las opciones de usuario (como la marcación rápida o la libreta personal de direcciones), debe iniciar sesión. Cuando haya terminado de utilizar las páginas Web Opciones de usuario, debe cerrar la sesión.

En algunos casos, puede acceder a las páginas Web Opciones de usuario sin antes haber iniciado sesión. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Procedimiento

- Paso 1** Consulte con el administrador del sistema para obtener la dirección URL de Opciones de usuario, la identificación de usuario y la contraseña predeterminadas.
- Paso 2** Abra un explorador web en el equipo e introduzca la URL.
- Paso 3** Si se le pide que acepte la configuración de seguridad, seleccione **Sí** o **Instalar certificado**.
- Paso 4** Especifique su ID de usuario en el campo Nombre de usuario.
- Paso 5** Especifique su contraseña en el campo Contraseña.
- Paso 6** Seleccione **Conectar**.
Aparecerá la página principal de Opciones de usuario de Cisco Unified CM. En esta página, puede seleccionar **Opciones de usuario** para seleccionar un dispositivo o acceder a la configuración de usuario, a las funciones de directorio, a la libreta personal de direcciones y a marcaciones veloces.
- Paso 7** Para cerrar sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Cerrar sesión**.
-

Selección de un dispositivo en la página Web Opciones de usuario

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
Aparecerá la ventana Configuración de dispositivo. Los botones de la barra de herramientas situados en la parte superior de la ventana Configuración de dispositivo son específicos para el tipo de dispositivo seleccionado.
- Paso 2** (Opcional) Si dispone de varios dispositivos asignados, seleccione el dispositivo apropiado (modelo de teléfono, perfil de Extension Mobility o perfil de destino remoto) en el menú desplegable Nombre.
-

Acciones en las páginas Web Opciones de usuario

En esta sección, se describe el modo de iniciar sesión y seleccionar un dispositivo telefónico.

Selección de una opción de configuración

Procedimiento

- Paso 1** Una vez que haya iniciado sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario** para acceder a las funciones Configuración de usuario, Directorio, Libreta personal de direcciones, Marcaciones veloces y Configuración de movilidad.
- Paso 2** Para volver a la página Configuración de dispositivo desde otra página, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
-

Configuración de funciones y servicios en la Web

Los temas de esta sección describen el procedimiento para configurar funciones y servicios en las páginas Web Opciones de usuario después de iniciar sesión. Consulte [Acciones en las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 80.

Directorio personal en la Web

El Directorio personal en la Web consta de los elementos siguientes:

- Una Libreta personal de direcciones (LPD)
- Marcaciones veloces
- Sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book

También puede acceder a la LPD y a las Marcaciones veloces desde el teléfono. Consulte [Directorio personal](#), en la página 72.

En esta sección, se describe el modo de utilizar la LPD desde las páginas Web Opciones de usuario.

Adición de una nueva entrada a la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Libreta pers. de direcciones**.
- Paso 2** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 3** Introduzca la información de la entrada.
- Paso 4** Seleccione **Guardar**.
-

Búsqueda de una entrada en la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Libreta pers. de direcciones**.
- Paso 2** Especifique la información de búsqueda y seleccione **Buscar**.
-

Edición de una entrada de la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Busque una entrada de la LPD.
- Paso 3** Seleccione un alias.
- Paso 4** Edite la entrada conforme sea necesario y seleccione **Guardar**.
-

Eliminación de una entrada de la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Busque una entrada de la LPD.
- Paso 3** Seleccione una o varias entradas.
- Paso 4** Seleccione **Eliminar seleccionados**.
-

Asignación de un botón de línea a la LPD



- Nota** Antes de poder asignar un botón de línea a la LPD, el administrador del sistema debe configurar el teléfono para que muestre servicios. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
-

Procedimiento

- Paso 1** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Haga clic en **URL de servicio**.
 - Paso 3** Seleccione el servicio Libreta personal de direcciones en el cuadro de lista desplegable Botón.
 - Paso 4** Introduzca una etiqueta del teléfono para el botón.
 - Paso 5** Haga clic en **Guardar**.
 - Paso 6** Haga clic en **Rest** y, a continuación, en **Reiniciar** para actualizar la configuración del teléfono. Ahora ya puede pulsar el botón de línea para acceder a los códigos de la LPD.
-

Herramienta de sincronización de la libreta de direcciones

Puede utilizar la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones (TABSynch) para sincronizar la libreta de direcciones de Microsoft Windows (si procede) con la LPD.

Desde una aplicación de Microsoft Windows: Utilice la herramienta TABSynch para sincronizar las LPD con la libreta de direcciones de Microsoft Windows. Si desea utilizar la libreta de direcciones de Microsoft Outlook, debería comenzar por importar los datos de dicha libreta a la libreta de direcciones de Microsoft Windows. Entonces, TabSynch se podrá emplear para sincronizar la libreta de direcciones de Microsoft Windows con la libreta personal de direcciones.

El administrador del sistema puede darle acceso a TABSynch y proporcionarle instrucciones detalladas.

Configuración de marcación veloz

Puede agregar, eliminar o actualizar las entradas de marcación veloz en la página Web Opciones de usuario.

Es posible crear hasta 500 entradas de marcación abreviada y de la LPD. Puede crear una entrada de marcación abreviada nueva sin utilizar una entrada de la LPD. Estas entradas de marcación abreviada aparecen en las páginas web Opciones de usuario con la etiqueta “sin procesar” y no muestran una etiqueta de texto que se pueda configurar.

Asignación de un código de marcación veloz a una entrada de la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
 - Paso 2** Seleccione **Agregar nuevo**.
 - Paso 3** Utilice el área Opciones de búsqueda para buscar la entrada adecuada de la libreta personal de direcciones.
 - Paso 4** Seleccione un número de teléfono del área Resultados de búsqueda.
 - Paso 5** (Opcional) Cambie el código de marcación veloz.
 - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

Asignación de un código de marcación veloz a un número de teléfono sin entrada en la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
 - Paso 2** Seleccione **Agregar nuevo**.
 - Paso 3** (Opcional) Cambie el código de marcación veloz.
 - Paso 4** Introduzca un número de teléfono.
 - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
-

Búsqueda de una entrada de marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
 - Paso 2** Especifique la información de búsqueda y seleccione **Buscar**.
-

Edición de un número de teléfono de marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
- Paso 2** Busque la entrada de marcaciones veloces que desee editar.
- Paso 3** Seleccione un componente de la entrada.
- Paso 4** Cambie el número de teléfono.
- Paso 5** Seleccione **Guardar**.
-

Eliminación de una entrada de marcación veloz de la libreta personal de direcciones

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, busque una entrada de marcación veloz.
- Paso 2** Seleccione una o varias entradas.
- Paso 3** Seleccione **Eliminar seleccionados**.
-

Asignación de un botón de función a una marcación veloz

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione la URL de servicio proporcionada por el administrador del sistema.
- Paso 3** Seleccione el servicio de **marcación veloz** en el cuadro de lista desplegable Botón.
- Paso 4** Introduzca una etiqueta del teléfono para el botón.
- Paso 5** Seleccione **Guardar**.
- Paso 6** Seleccione **Rest** y, a continuación, seleccione **Reiniciar** para actualizar la configuración del teléfono.
-

Configuración de marcación rápida en la Web

Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada

- Marcaciones veloces

Si desea obtener ayuda sobre las funciones de marcación rápida, consulte [Marcación rápida](#), en la página 40.

Configuración de los botones de marcación rápida

Procedimiento

-
- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
 - Paso 3** Seleccione **Marcaciones rápidas**.
 - Paso 4** En el área de configuración de marcación rápida, introduzca el número y la etiqueta de un botón de marcación rápida del teléfono.
 - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
-

Configuración de los códigos de marcación abreviada.

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
 - Paso 3** Haga clic en **Marcaciones rápidas**.
 - Paso 4** Introduzca un número y una etiqueta para un código de Marcación abreviada.
 - Paso 5** Haga clic en **Guardar**.
-

Configuración de servicios del teléfono en la Web

Los servicios del teléfono pueden incluir funciones especiales del teléfono, datos de red e información basada en la Web (como cotizaciones de bolsa y listados de películas). Para poder acceder a un servicio desde el teléfono, debe suscribirse a él.

Utilice los botones de tecla de línea para seleccionar los menús Servicios, Mensajes y Directorios:

-  > **Servicios**
-  > **Mensajes**
-  > **Directorios**

Si solo se configura un servicio, este se abrirá de forma predeterminada.

Si se ha configurado más de un servicio, seleccione una opción del menú en la pantalla.

**Nota**

Los servicios disponibles en su teléfono dependerán de la configuración del sistema del teléfono y de los servicios a los que esté suscrito. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Suscripción a un servicio

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Servicios del teléfono**.
- Paso 4** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 5** Seleccione un servicio en la lista desplegable y seleccione **Siguiente**.
- Paso 6** (Opcional) Cambie la etiqueta del servicio o introduzca información adicional del servicio si está disponible.
- Paso 7** Seleccione **Guardar**.

Búsqueda de servicios

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione un dispositivo.
- Paso 2** Seleccione **Servicios del teléfono**.
- Paso 3** Seleccione **Buscar**.

Cambio o finalización de servicios

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, busque los servicios.
- Paso 2** Seleccione una o varias entradas.
- Paso 3** Seleccione **Eliminar seleccionados**.

Cambio de nombre de un servicio

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, busque los servicios.
 - Paso 2** Seleccione el nombre de un servicio.
 - Paso 3** Cambie la información y seleccione **Guardar**.
-

Adición de un servicio a un botón de función programable

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
 - Paso 3** Seleccione **URL de servicio**.
El administrador del sistema configura un botón de URL de servicio para el teléfono.
 - Paso 4** Seleccione un servicio de la lista desplegable de servicios de los botones.
 - Paso 5** (Opcional) Si desea cambiar el nombre del servicio, edite los campos de las etiquetas.
Si el teléfono no admite conjuntos de caracteres de doble byte, utiliza campos de etiquetas ASCII.
 - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
 - Paso 7** Seleccione **Rest** para reiniciar el teléfono y que la nueva etiqueta del botón aparezca en el teléfono.
-

Configuración de usuario

La configuración de usuario incluye la contraseña, el PIN y el idioma (configuración regional).

Sugerencia

El PIN y la contraseña le permiten acceder a diversas funciones y servicios. Por ejemplo, con el PIN puede iniciar sesión en Cisco Extension Mobility o en el Directorio personal del teléfono. Con la contraseña, puede iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario y en Cisco WebDialer del equipo. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Cambio de la contraseña del explorador

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
 - Paso 2** Introduzca su contraseña actual.
 - Paso 3** Introduzca su nueva contraseña.
 - Paso 4** Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo Confirmar contraseña.
 - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
-

Cambio de PIN

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
 - Paso 2** Introduzca el PIN actual.
 - Paso 3** Introduzca el PIN nuevo.
 - Paso 4** Vuelva a introducir el PIN nuevo en el campo Confirm. PIN.
 - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
-

Cambio del idioma de Opciones de usuario

Procedimiento

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
 - Paso 2** En el área Config. regional de usuario, seleccione un elemento de la lista desplegable Configuración regional.
 - Paso 3** Seleccione **Guardar**.
-

Cambio del idioma de la pantalla del teléfono

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un elemento de la lista desplegable Config. regional de usuario.
 - Paso 3** Seleccione **Guardar**.
-

Configuración de línea en la Web

La configuración de línea afecta a una línea telefónica determinada (número de directorio) del teléfono. La configuración de línea puede incluir desvíos de llamadas, indicadores de mensajes de voz, modelos de timbre y etiquetas de línea.

Puede definir otra configuración de línea directamente en su teléfono:

- Configurar el desvío de llamadas en la línea de teléfono principal (consulte [Desvío de llamadas](#), en la página 30).
- Cambiar el timbre, la pantalla y otros ajustes específicos del modelo del teléfono (consulte [Personalización del teléfono](#), en la página 63).

Configuración del desvío de llamadas por línea

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** Seleccione las opciones de desvío de llamadas para las diferentes circunstancias en el área de desvío de llamadas entrantes.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

Cambio de la configuración del indicador de mensajes de voz de cada línea

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** (Opcional) Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** En el área Indicador luminoso de mensaje en espera, seleccione las opciones que desee. Generalmente, la configuración predeterminada de mensajes en espera hace que el teléfono muestre una luz roja fija en la banda luminosa del auricular para indicar un nuevo mensaje de voz.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

Cambio de la configuración del indicador sonoro de mensajes de voz de cada línea

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
 - Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
 - Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
 - Paso 5** En el área Indicador sonoro de mensaje en espera, seleccione la configuración deseada.
 - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

Edición de una etiqueta de texto de línea para la pantalla del teléfono

Procedimiento

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
 - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
 - Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
 - Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
 - Paso 5** Introduzca una etiqueta de texto en el área de etiqueta de texto de línea.
 - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

Configuración de lista de accesos y teléfonos para la conexión móvil

Deberá añadir el teléfono móvil (y el de cualquier otro teléfono que utilice) a la conexión móvil de Cisco para poder realizar y recibir llamadas mediante los mismos números de directorio que los del teléfono de escritorio. Estos teléfonos se denominan destinos remotos. También puede definir listas de accesos para restringir o permitir el envío de llamadas de determinados números al teléfono móvil.

Creación de lista de accesos

Procedimiento

-
- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Configuración de movilidad > Listas de accesos**.
- Paso 2** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 3** (Opcional) Introduzca un nombre que identifique la lista de accesos y una descripción.
- Paso 4** Seleccione si la lista de accesos permitirá o bloqueará determinadas llamadas.
- Paso 5** Seleccione **Guardar**.
- Paso 6** Seleccione **Agregar miembro** para agregar números de teléfono o filtros a la lista.
- Paso 7** Seleccione una opción en el cuadro de lista desplegable **Máscara de filtro**.
Puede filtrar un número de directorio, llamadas en las que el ID de la persona que llama está restringido (No disponible) o llamadas en las que el ID de la persona que llama es anónimo (Privado).
- Paso 8** Si selecciona un número de directorio en la lista desplegable **Máscara de filtro**, introduzca un número de teléfono o un filtro en el campo **Máscara de número de directorio**.
Puede emplear los comodines siguientes para definir un filtro:
- X (mayúscula o minúscula)**
Corresponde a un solo dígito. Por ejemplo, 408555123X coincide con cualquier número entre 4085551230 y 4085551239.
- !**
Corresponde a una cantidad indeterminada de dígitos. Por ejemplo, 408! coincide con cualquier número que empiece por 408.
- #**
Se emplea como un solo dígito para buscar una coincidencia exacta.
- Paso 9** Para agregar este miembro a la lista de accesos, seleccione **Guardar**.
- Paso 10** Para guardar la lista de accesos, seleccione **Guardar**.
-

Adición de destino remoto nuevo

Procedimiento

-
- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Configuración de movilidad > Destinos remotos**.
- Paso 2** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 3** Introduzca la información siguiente:

- Nombre: introduzca un nombre para el teléfono móvil (u otro).
- Número de destino: introduzca su número de teléfono móvil.

Paso 4 Seleccione un perfil de destino remoto en la lista desplegable.

El perfil de destino remoto contiene la configuración aplicable a todos los destinos remotos que se creen.

Paso 5 Active la casilla de verificación **Móvil** para permitir que el destino remoto acepte una llamada enviada desde el teléfono de escritorio.

Paso 6 Active la casilla de verificación **Habilitar conexión móvil** para permitir que el destino remoto suene a la vez que el teléfono de escritorio.

Paso 7 Seleccione una de las opciones siguientes en el área Programación de timbre:

- **Siempre**: seleccione esta opción si no desea establecer restricciones de día y hora en el timbre del destino remoto.
- **Como se especifica a continuación**: seleccione esta opción y realice selecciones con respecto a los elementos siguientes para configurar una programación del timbre por día y hora.
 - Seleccione una casilla de verificación para cada uno de los días de la semana en los que permitirá que las llamadas suenen en el destino remoto.
 - Para cada día, seleccione **Todo el día** o bien las horas de inicio y fin en las listas desplegadas.
 - Seleccione una zona horaria en la lista desplegable.

Las listas desplegadas de programación del timbre solo incluyen las listas de accesos creadas por el usuario.

Paso 8 Seleccione una de estas opciones de timbre:

- Sonar siempre en este destino.
- Sonar en este destino solo si la persona que llama está en la lista de accesos permitidos seleccionada.
- No sonar en este destino si la persona que llama está en la lista de accesos bloqueados seleccionada.

Paso 9 Seleccione **Guardar**.

Cisco WebDialer

Cisco WebDialer le permite realizar llamadas desde el teléfono IP de Cisco Unified a contactos del directorio mediante un clic en elementos de un explorador web. El administrador del sistema configura esta función para usted.

Uso de WebDialer con el directorio Opciones de usuario

Procedimiento

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
 - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Directorio** y busque el nombre de un compañero de trabajo.
 - Paso 3** Haga clic en el número al que desee llamar.
 - Paso 4** Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias en la página Realizar llamadas.
 - Paso 5** Haga clic en **Marcar**.
Entonces, el teléfono realiza la llamada.
 - Paso 6** Para finalizar una llamada, haga clic en **Colgar** o cuelgue el teléfono.
-

Uso de WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio Opciones de usuario)

Procedimiento

- Paso 1** Inicie sesión en un directorio corporativo que tenga WebDialer activado y busque compañeros de trabajo.
 - Paso 2** Haga clic en el número al que desee llamar.
 - Paso 3** Introduzca su ID de usuario y contraseña cuando se le solicite.
 - Paso 4** Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias en la página Realizar llamadas.
 - Paso 5** Haga clic en **Marcar**.
Entonces, el teléfono realiza la llamada.
 - Paso 6** Para finalizar una llamada, haga clic en **Colgar** o cuelgue el teléfono.
-

Cierre de sesión en WebDialer

Procedimiento

Haga clic en el icono **Cerrar sesión** de la página Realizar llamadas o Colgar.

Configuración, visualización o cambio de las preferencias de WebDialer

Procedimiento

Paso 1 Acceda a la página Realizar llamadas.

La página Realizar llamadas aparece la primera vez que se utiliza WebDialer (después de hacer clic en el número que se desea marcar).

Paso 2 (Opcional) Realice cambios en la configuración.

La página Realizar llamadas contiene las opciones siguientes:

- Idioma favorito: determina el idioma que se utiliza en la configuración y en los avisos de WebDialer.
- Usar dispositivo preferido: identifica el teléfono IP de Cisco Unified (dispositivo de llamada) y el número de directorio (línea de llamada) que se utilizarán para realizar las llamadas de WebDialer. Si dispone de un teléfono con una única línea, el teléfono y la línea adecuados se seleccionarán de forma automática. Si no es el caso, seleccione un teléfono o una línea. Si tiene más de un teléfono, se especificarán por tipo de dispositivo y dirección MAC. (Para mostrar la dirección MAC del teléfono, seleccione  > **Configuración > Configuración de red > Dirección MAC.**)

Nota Si tiene un perfil de extensión móvil, puede seleccionar el dispositivo con el que ha iniciado sesión en la extensión móvil en el menú de dispositivo de llamada.

- No mostrar confirmación de llamada: si selecciona esta opción, se le solicita a WebDialer que suprima la página Realizar llamadas. Esta página aparece de forma predeterminada al hacer clic en un número de teléfono dentro de un directorio en línea con WebDialer activado.
 - Desactivar cierre automático: si selecciona esta opción, la ventana de llamada no se cerrará automáticamente transcurridos quince segundos.
-



CAPÍTULO 9

Opciones adicionales

El administrador del sistema puede configurar el teléfono para que sea posible utilizar plantillas de botones y teclas programadas específicas junto con servicios y funciones especiales. Esta tabla ofrece información general sobre opciones de configuración que quizá desee tratar con el administrador del sistema teniendo en cuenta sus necesidades en cuanto a llamadas o entorno de trabajo.



Nota

Encontrará guías de teléfonos y otros documentos indicados en esta tabla en la siguiente dirección web: http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Necesita más de una línea telefónica	Póngase en contacto con el administrador del sistema para que le configure uno o varios números de directorios adicionales.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con el servicio de asistencia de telefonía.
Necesita más botones de marcación rápida	Asegúrese primero de que ya utiliza todos los botones de marcación rápida que tiene instalados. Si necesita más botones de marcación rápida, intente utilizar la Marcación abreviada o suscribirse al servicio de Marcación veloz.	Consulte Marcación rápida , en la página 40 .
Desea utilizar una extensión para varios teléfonos	Solicite una línea compartida. Le permitirá utilizar una misma extensión para el teléfono de escritorio y del laboratorio, por ejemplo.	Consulte Líneas compartidas , en la página 46 .

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Comparte teléfonos o espacio de oficina con otros compañeros	<p>Considere la posibilidad de utilizar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aparcar llamada para conservar y recuperar llamadas sin utilizar la función de transferencia. • Captura de llamada para responder llamadas que suenan en otro teléfono. • Una línea compartida para ver las llamadas de los compañeros de trabajo. • Cisco Extension Mobility para aplicar su número de teléfono y su perfil de usuario a un teléfono IP de Cisco Unified compartido. 	<p>Solicite al administrador del sistema información acerca de estas funciones y consulte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestión avanzada de llamadas, en la página 39. • Líneas compartidas, en la página 46. • Cisco Extension Mobility, en la página 52.
Contesta llamadas con mucha frecuencia o maneja llamadas en nombre de otra persona	Póngase en contacto con el administrador del sistema para configurar la función de respuesta automática en el teléfono.	Consulte Respuesta automática mediante auriculares o altavoz, en la página 61.
Necesita realizar llamadas de vídeo	Considere la posibilidad de utilizar Cisco Unified Video Advantage, que le permite realizar llamadas de vídeo mediante el teléfono IP de Cisco Unified, su equipo y una cámara de vídeo externa.	Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda y consulte la <i>guía del usuario</i> y la <i>guía rápida de Cisco Unified VT Advantage</i> .
Determina el estado de una línea telefónica asociada a un botón de marcación rápida del teléfono	Póngase en contacto con el administrador para configurar la función Busy Lamp Field (BLF) en el teléfono.	Consulte Funciones de Busy Lamp Field, en la página 48.
Quiere aplicar temporalmente su número de teléfono y su configuración a un teléfono IP de Cisco Unified compartido	Solicite al administrador del sistema información sobre el servicio Cisco Extension Mobility.	Consulte Cisco Extension Mobility, en la página 52.



CAPÍTULO 10

Solución de problemas

Esta sección ofrece información sobre la solución de problemas en el teléfono IP de Cisco Unified.

- [Problemas, página 99](#)
- [Datos para la solución de problemas del teléfono, página 102](#)
- [Herramienta de generación de informes de calidad, página 102](#)

Problemas

Esta sección ofrece información para ayudarle a resolver problemas de carácter general con el teléfono. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Ausencia de tono de llamada o imposibilidad de completar una llamada

Problema

No se oye el tono de marcación ni se pueden completar las llamadas.

Motivo

Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes:

- No está conectado a un servicio de Extension Mobility.
- Debe introducir un código de asunto de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC) tras marcar el número. (Solo para teléfonos SCCP.)
- El teléfono tiene restricciones horarias que impiden utilizar algunas de las funciones a determinadas horas del día.

Solución

Pruebe a realizar lo siguiente:

- Conéctese al servicio Extension Mobility.

- Introduzca un CMC o un FAC tras marcar un número. (Solo para teléfonos SCCP.)
- Cambie las restricciones horarias que impiden utilizar algunas de las funciones a determinadas horas del día. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Ausencia de una tecla programada

Problema

La tecla programada que desea utilizar no aparece.

Motivo

Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes:

- Aún se pueden visualizar teclas programadas adicionales.
- El estado de la línea determina las teclas programadas del teléfono.
- El teléfono no está configurado para admitir la función asociada a esa tecla programada.

Solución

Elija una de estas opciones:

- Pulse **Más** para mostrar teclas programadas adicionales.
- Cambie el estado de la línea (por ejemplo, descuelgue o conecte una llamada).
- Póngase en contacto con el administrador del sistema para solicitar acceso a la función.

No se puede emplear la retollamada

Problema

La función RetroLla no funciona.

Motivo

Es posible que la otra persona tenga activado el desvío de llamadas.

Mensaje de error de Desvío incondicional

Problema

Aparece un mensaje de error en el teléfono al intentar configurar Desvío incondicional.

Motivo

Si existe la posibilidad de que el número de destino que ha introducido cree un bucle de desvío incondicional o sobrepase el número máximo de enlaces permitidos en una cadena de desvío incondicional (también denominado número máximo de saltos), el teléfono puede rechazar su intento de configurar Desvío incondicional directamente en el teléfono.

Solución

Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener detalles al respecto.

Teléfono que no responde

Problema

La pantalla del teléfono está en blanco y el botón Pantalla no está iluminado.

Motivo

El teléfono está apagado (en suspensión) para ahorrar energía.

Solución

El teléfono se activará cuando el sistema envíe el mensaje de activación. No podrá activar el teléfono antes de la hora planificada para su encendido.

Mensaje de error de seguridad

Problema

El teléfono muestra el mensaje `Error de seguridad`.

Motivo

El firmware del teléfono ha identificado un error interno.

Solución

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Imposibilidad de acceso al menú Configuración

Problema

El menú Configuración no está disponible en el menú Aplicación.

Motivo

Es posible que el administrador del sistema haya desactivado la opción Configuración en el teléfono.

Solución

Póngase en contacto con el administrador del sistema.

Datos para la solución de problemas del teléfono

Es posible que el administrador del sistema le solicite que acceda a los datos de administración del teléfono para resolver determinados problemas.

Si se le solicita que...	Entonces...
Acceda a los datos de configuración de red	Seleccione   > Configuración > Configuración de red y seleccione el elemento de configuración de red que desee ver.
Acceda a los datos de estado	Seleccione   > Configuración > Estado y seleccione el elemento de estado que desee ver.
Acceda a la información del modelo del teléfono	Seleccione   > Configuración > Información de modelo .
Acceda a la información de llamadas y calidad de voz del teléfono	Seleccione   > Configuración > Estado > Estadís. llamadas .

Herramienta de generación de informes de calidad

El administrador del sistema puede configurar el teléfono de forma temporal con la herramienta de generación de informes de calidad (QRT) para solucionar los posibles problemas de rendimiento. Pulse **QRT** para enviar la información al administrador del sistema. Dependiendo de la configuración, podrá utilizar la función QRT para lo siguiente:

- Informar inmediatamente de un problema de sonido en una llamada en curso.
- Seleccionar un problema general de una lista de categorías y elegir códigos de motivos.



CAPÍTULO **11**

Garantía

- [Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año, página 103](#)

Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año

Existe una serie de términos especiales que se aplican a la garantía del hardware, así como a los diversos servicios de los que puede disfrutar durante el período de garantía.

La declaración formal de garantía, que incluye las garantías y los acuerdos de licencia aplicables al software de Cisco, está disponible en Cisco.com en la dirección URL siguiente:

http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN__.html

